JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

WEDNESDAY, 17 JULY 1991 No. 1991/137 MERCREDI 17 JUILLET 1991

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Wednesday, 17 July 1991

Mercredi 17 juillet 1991

SECURITY COUNCIL

CONSEIL DE SECURITE

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 421 (1977) CONCERNING THE QUESTION OF SOUTH AFRICA

COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 421 (1977) CONCERNANT LA QUESTION DE L'AFRIQUE DU SUD

10.30 a.m.- 1 p.m.	102nd meeting (closed)	Conference Room 7	10 h 30 à 13 heures	102e séance (privée)	Salle de conférence 7

GENERAL ASSEMBLY

ASSEMBLEE GENERALE

UNITED NATIONS COMMISSION ON INTERNATIONAL TRADE LAW

COMMISSION DES NATIONS UNIES POUR LE DROIT COMMERCIAL INTERNATIONAL

WORKING GROUP ON THE NEW INTERNATIONAL ECONOMIC ORDER

GROUPE DE TRAVAIL DU NOUVEL ORDRE ECONOMIQUE INTERNATIONAL

Thirteenth session

Treizième session

10 a.m.- 1 p.m.	open meeting	Conference Room 2	10 heures à 13 heures	séance publique	Salle de conférence 2
3 p.m.- 6 p.m.	open meeting	Conference Room 2	15 heures à 18 heures	séance publique	Salle de conférence 2

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10	10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10	15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

ADVISORY BOARD ON DISARMAMENT MATTERS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

CONSEIL CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS DE DESARMEMENT

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

OTHER MEETINGS

GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77
(on preparations for UNCED III)

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

AUTRES REUNIONS

GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77
(sur les préparatifs pour la CNUED III)

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The INTERNATIONAL CONFERENCE ON MEDIA COVERAGE OF THE AFRICAN CONTINENT: FOCUS ON MAGAZINES will hold closed meetings *today*, 17 July 1991, at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 3.

* * *

Announcement

The winner of the 1991 Africa Prize for Leadership for the Sustainable End of Hunger will be announced simultaneously via satellite in Lagos, Nigeria, and in Conference Room 4 at Headquarters, on Thursday, 18 July 1991, at 10.45 a.m. The event will be hosted by the Permanent Mission of Nigeria and the Hunger Project.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La CONFERENCE INTERNATIONALE SUR LES INFORMATIONS DU CONTINENT AFRICAIN AXEES SUR LES MAGAZINES tiendra des séances privées *aujourd'hui* 17 juillet 1991 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 3.

* * *

Avis

Le gagnant du Prix Leadership Afrique de 1991 pour l'élimination permanente de la faim sera annoncé simultanément par satellite à Lagos (Nigéria) et dans la salle de conférence 4 au Siège le jeudi 18 juillet 1991 à 10 h 45. La Mission permanente du Nigéria et le Projet Faim seront les hôtes de la cérémonie.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Friday, 12 July 1991

GENERAL ASSEMBLY

AD HOC COMMITTEE ON
THE INDIAN OCEAN — 411th meeting

The Committee concluded its July session by adopting its report to the General Assembly, as contained in document A/AC.159/L.114.

Statements were made by the representatives of India, Australia, Pakistan, Kenya, Mozambique, the United Republic of Tanzania, Egypt and Sri Lanka. A statement was also made by the Senior Adviser to the Committee.

The Chairman made a concluding statement.

Vendredi 12 juillet 1991

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL DE
L'OCEAN INDIEN — 411e séance

Le Comité termine les travaux de sa session de juillet en adoptant son rapport à l'Assemblée générale, tel qu'il figure dans le document A/AC.159/L.114.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Inde, de l'Australie, du Pakistan, du Kenya, du Mozambique, de la République-Unie de Tanzanie, de l'Egypte et de Sri Lanka. Le Conseiller principal auprès du Comité prend également la parole.

Le Président fait une déclaration finale.

Tuesday, 16 July 1991

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE EXERCISE
OF THE INALIENABLE RIGHTS
OF THE PALESTINIAN PEOPLE — 178th meeting

Election of a Vice-Chairman

The Committee elected H.E. Mr. Khodaidad Basharmal (Afghanistan) as Vice-Chairman of the Committee.

Statements were made by the Chairman and the representative of Afghanistan.

Report on the European Regional Seminar on the Question of Palestine held at Madrid, Spain (27-30 May 1991)

The Chairman made a statement. A statement was made by the representative of Madagascar.

Report on the North American Regional NGO Symposium on the Question of Palestine held at Montreal, Canada (28-30 June 1991

The Chairman made a statement.

Other matters

The Chairman made a statement.

Mardi 16 juillet 1991

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE POUR L'EXERCICE
DES DROITS INALIENABLES
DU PEUPLE PALESTINIEN — 178e séance

Election d'un vice-président

Le Comité élit S.E. M. Khodaidad Basharmal (Afghanistan) Vice-Président du Comité.

Le Président et le représentant de l'Afghanistan prennent la parole.

Rapport sur le Séminaire régional européen sur la question de palestine tenu à Madrid, Espagne (27-30 mai 1991)

Le Président fait une déclaration. Le représentant de Madagascar intervient.

Rapport sur le Colloque régional des ONG d'Amérique du Nord sur la question de Palestine tenu à Montréal, Canada (28-30 juin 1991)

Le Président fait une déclaration.

Questions diverses

Le Président fait une déclaration.

* * *

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE
Forty-second session
United Nations Office at Geneva

MONDAY, 15 JULY 1991

1073rd and 1074th meetings

Consideration of reports submitted by States parties under article 40 of the Covenant [4]

The Committee began its consideration of the second periodic report of Madagascar (CCPR/C/28/Add.13). In accordance with rule 68 of the Committee's rules of procedure, the representative of the State party was present at the meetings, introduced the report submitted by his Government and replied to a number of questions posed and observations made by members of the Committee.

* * *

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITE DES DROITS DE L'HOMME
Quarante-deuxième session
Office des Nations Unies à Genève

LUNDI 15 JUILLET 1991

1073e et 1074e séances

Examen des rapports présentés par les Etats parties conformément à l'article 40 du Pacte [4]

Le Comité commence l'examen du deuxième rapport périodique de Madagascar (CCPR/C/28/Add.13). Conformément à l'article 68 du règlement intérieur provisoire du Comité, le représentant de l'Etat partie assiste aux séances et répond aux questions et observations formulées par les membres du Comité.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Rights of the Child, adopted by the General Assembly of the United Nations on 20 November 1989

Ratification: Sri Lanka (12 July 1991)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention relative aux droits de l'enfant, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 20 novembre 1989

Ratification : Sri Lanka (12 juillet 1991*)

* Date de réception des documents pertinents.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

THURSDAY, 18 JULY 1991 No. 1991/138 JEUDI 18 JUILLET 1991

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Thursday, 18 July 1991

GENERAL ASSEMBLY

UNITED NATIONS COMMISSION ON INTERNATIONAL TRADE LAW

WORKING GROUP ON THE NEW INTERNATIONAL ECONOMIC ORDER

Thirteenth session

10 a.m.-1 p.m.	open meeting	Conference Room 2
3 p.m.-6 p.m.	open meeting	Conference Room 2

COMMITTEE ON APPLICATIONS FOR REVIEW OF ADMINISTRATIVE TRIBUNAL JUDGEMENTS

Extended thirty-sixth session

10.30 a.m.-1 p.m.	3rd meeting	Conference Room 6

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Jeudi 18 juillet 1991

ASSEMBLEE GENERALE

COMMISSION DES NATIONS UNIES POUR LE DROIT COMMERCIAL INTERNATIONAL

GROUPE DE TRAVAIL DU NOUVEL ORDRE ECONOMIQUE INTERNATIONAL

Treizième session

10 heures à 13 heures	séance publique	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	séance publique	Salle de conférence 2

COMITE DES DEMANDES DE REFORMATION DE JUGEMENTS DU TRIBUNAL ADMINISTRATIF

Prolongation de la trente-sixième session

10 h 30 à 13 heures	3e séance	Salle de conférence 6

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

ADVISORY BOARD ON DISARMAMENT MATTERS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

OTHER MEETINGS

AFRICAN GROUP: GROUP OF EXPERTS ON ECONOMIC MATTERS

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The INTERNATIONAL CONFERENCE ON MEDIA COVERAGE OF THE AFRICAN CONTINENT: FOCUS ON MAGAZINES will hold workshops *today*, 18 July 1991, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 3. The CONFERENCE will resume its work in plenary at 3 p.m. in Conference Room 3 (open meeting).

* * *

Announcement

The winner of the 1991 Africa Prize for Leadership for the Sustainable End of Hunger will be announced simultaneously via satellite in Lagos, Nigeria, and in Conference Room 4 at Headquarters, *today*, 18 July 1991, at 10.45 a.m. The event will be hosted by the Permanent Mission of Nigeria and the Hunger Project.

* * *

OTHER MEETINGS

There will be closed meetings of the GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77 on preparations for UNCED III on Friday, 19 July 1991, at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 5.

On Wednesday, 24 July 1991, there will be a closed meeting of the GROUP OF 77 OF THE WHOLE on the preparations for the Ministerial Meeting at 10.30 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

The GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77 will also hold closed meetings on preparations for UNCED III on Monday and Friday, 22 and 26 July 1991, at 10 a.m. and 3 p.m. The conference room will announced at a later date.

CONSEIL CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS DE DESARMEMENT

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8

AUTRES REUNIONS

GROUPE AFRICAIN : GROUPE D'EXPERTS DES QUESTIONS ECONOMIQUES

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Des équipes de travail de la CONFERENCE INTERNATIONALE SUR LES INFORMATIONS DU CONTINENT AFRICAIN AXEES SUR LES MAGAZINES se réuniront *aujourd'hui* 18 juillet 1991 de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence 3. La CONFERENCE reprendra ses travaux en plénière à 15 heures dans la salle de conférence 3 (séance publique).

* * *

Avis

Le gagnant du Prix Leadership Afrique de 1991 pour l'élimination permanente de la faim sera annoncé simultanément par satellite à Lagos (Nigéria) et dans la salle de conférence 4 au Siège *aujourd'hui* 18 juillet 1991 à 10 h 45. La Mission permanente du Nigéria et le Projet Faim seront les hôtes de la cérémonie.

* * *

AUTRES REUNIONS

Le GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77 tiendra des réunions privées sur les préparatifs pour la CNUED III le vendredi 19 juillet à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 5.

Le mercredi 24 juillet 1991, le GROUPE DES 77 PLENIER tiendra une réunion privée sur les préparatifs pour la Réunion ministérielle à 10 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle.

Le GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77 tiendra également des réunions privées sur les préparatifs pour la CNUED III les lundi 22 et vendredi 26 juillet à 10 heures et à 15 heures. La salle de conférence sera annoncée à une date ultérieure.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Monday, 15 July 1991

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Second regular session of 1991
United Nations Office at Geneva

25th meeting

International cooperation to study, mitigate and minimize the consequences of the disaster of Chernobyl [6]

The Council began its consideration of the item and heard an introductory statement by the Coordinator for International Assistance Efforts to Mitigate the Consequences of the Chernobyl Accident and Director-General of the United Nations Office at Vienna.

Statements were made by the representatives of the USSR, the Netherlands (on behalf of the European Community and its Member States), the Ukrainian SSR, Finland (on behalf also of Denmark, Iceland, Norway and Sweden), Thailand, Austria, Japan, Algeria, Mexico and Bulgaria.

The observer for the Byelorussian SSR made a statement.

The representatives of the International Atomic Energy Agency (IAEA), the World Health Organization (WHO) and the Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO) also made statements.

The Acting President of the Council and the Coordinator for International Efforts to Mitigate the Consequences of the Chernobyl Accident and Director-General of the United Nations Office at Vienna made concluding statements.

The Council thus concluded its general discussion of the item.

Adoption of the agenda and other organizational matters [1]

The Council approved the addition of an item entitled "Elections" to the agenda. [Nominations for vacancies on the subsidiary bodies of the Council for which elections had been postponed from previous sessions will be taken up on Thursday, 25 July, in the morning.]

The Council was reminded of the following deadlines for the closure of the lists of speakers and submission of draft proposals under items 3 and 5: (a) Under item 3, the list of speakers 3 would be closed at 1 p.m. on Tuesday, 16 July, and

Lundi 15 juillet 1991

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Seconde session ordinaire de 1991
Office des Nations Unies à Genève

25e séance

Coopération internationale pour étudier et atténuer le plus possible les effets de la catastrophe de Tchernobyl [6]

Le Conseil commence l'examen de la question en entendant une déclaration liminaire de la Coordonnatrice de l'aide internationale pour atténuer les effets de la catastrophe de Tchernobyl, Directrice générale de l'Office des Nations Unies à Vienne.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'URSS, des Pays-Bas (au nom de la Communauté européenne et de ses Etats membres), de la RSS d'Ukraine, de la Finlande (au nom également du Danemark, de l'Islande, de la Norvège et de la Suède), de la Thaïlande, de l'Autriche, du Japon, de l'Algérie, du Mexique et de la Bulgarie.

L'observateur de la RSS de Biélorussie fait une déclaration.

Les représentants de l'Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA), de l'Organisation mondiale de la santé (OMS) et de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO) prennent également la parole.

Le Président par intérim du Conseil et la Coordonnatrice de l'aide internationale pour atténuer les effets de la catastrophe de Tchernobyl, Directrice générale de l'Office des Nations Unies à Vienne, font des déclarations finales.

Le Conseil termine ainsi le débat général sur la question.

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [1]

Le Conseil approuve l'inscription d'une question supplémentaire intitulée "Elections" à l'ordre du jour. [Les candidatures aux postes vacants des organes subsidiaires du Conseil pour lesquels les élections ont été reportées lors des sessions antérieures seront examinées le jeudi 25 juillet, dans la matinée.]

Il est rappelé au Conseil que les dates limites pour la clôture de la liste des orateurs et la soumission des projets de proposition au titre des points 3 et 5 sont les suivantes : a) Pour le point 3, la liste des orateurs sera close le mardi 16

the deadline for the submission of draft proposals under item 3 would be Thursday, 18 July, at 1 p.m.; and (b) Under item 5, the list of speakers would be closed at 12 noon on Wednesday, 17 July, and the deadline for the submission of draft proposals under item 5 would be Thursday, 18 July, at 1 p.m.

Extension of deadline

At the request of the observer for Ghana (on behalf of the Group of 77), the Council agreed to extend the deadline for the submission of draft proposals under item 2 to 1 p.m. on Tuesday, 16 July, and at the request of the representative of the Ukrainian SSR, the Council agreed to extend the deadline for the submission of draft proposals under item 6 to 1 p.m. on Thursday, 18 July.

juillet à 13 heures et la date limite pour la soumission des projets de proposition est fixée au jeudi 18 juillet à 13 heures; b) Pour le point 5, la liste des orateurs sera close le mercredi 17 juillet à midi et la date limite pour la soumission des projets de proposition est fixée au jeudi 18 juillet à 13 heures.

Report de dates limites

A la demande de l'observateur du Ghana (au nom du Groupe des 77), le Conseil décide de reporter la date limite pour la soumission des projets de proposition au titre du point 2 au mardi 16 juillet à 13 heures, et à la demande du représentant de la RSS d'Ukraine, il décide de reporter la date limite pour la soumission des projets de proposition au titre du point 6 au jeudi 18 juillet à 13 heures.

FIRST (ECONOMIC) COMMITTEE — 5th meeting

Development and international economic cooperation [8]

(e) Natural resources

(b) Population

(g) Statistics

The Committee began its consideration of the items and heard introductory statements by the Chief of the Energy and Resource Branch and the Director of the Statistical Office, Department of International Economic and Social Affairs, under items 8 (e) and (g).

The representative of the United Nations Research Institute for Social Development made a statement.

Regional cooperation [7]

The Committee resumed its consideration of the item and heard statements by the representatives of Bahrain, Algeria, Chile, Pakistan, Romania, Bulgaria, Cameroon, Zambia and Ecuador, and by the observer for Egypt.

The Executive Secretary of the European Commission for Europe made a statement on behalf of the regional commissions in response to questions raised during the discussion.

The Council thus concluded its general consideration of the item.

Deadline for the submission of draft proposals

The Committee decided to extend the deadline for the submission of draft proposals under item 7 to Tuesday, 16 July, at 1 p.m.

PREMIER COMITE (ECONOMIQUE) — 5e séance

Développement et coopération économique internationale [8]

e) Ressources naturelles

b) Population

g) Statistiques

Le Comité commence l'examen de ces questions en entendant des déclarations liminaires du Chef du Service de l'énergie et des ressources et le Directeur du Bureau de statistique du Département des affaires économiques et sociales internationales, au titre des points 8 e) et g).

Le représentant de l'Institut de recherche des Nations Unies pour le développement social fait une déclaration.

Coopération régionale [7]

Le Comité reprend l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants de Bahreïn, de l'Algérie, du Chili, du Pakistan, de la Roumanie, de la Bulgarie, du Cameroun, de la Zambie et de l'Equateur, ainsi que par l'observateur de l'Egypte.

Le Secrétaire exécutif de la Commission économique pour l'Europe fait une déclaration au nom des commissions régionales, en réponse aux questions posées au cours du débat.

Le Conseil termine ainsi le débat général sur la question.

Date limite pour la soumission de projets de proposition

Le Comité décide de reporter la date limite pour la soumission de projets de proposition au titre du point 7 au mardi 16 juillet à 13 heures.

6th meeting

Development and international economic cooperation [8]

(e) Natural resources

(b) Population

(g) Statistics

The Committee resumed its consideration of the items and heard introductory statements under sub-item 8 (f) by the Executive Director of the United Nations Population Fund (UNFPA), the Director of the Population Division, Department of International Economic and Social Affairs, and the Director of the Technical and Evaluation Division, UNFPA.

Statements were made by the representatives of Austria, the Netherlands (on behalf of the European Community), Algeria, the Ukrainian SSR, Japan, China, Bahrain, Argentina, Turkey, the USSR, Pakistan, Czechoslovakia and Morocco, and by the observers for Denmark (on behalf of the Nordic countries) and Egypt.

The representatives of UNESCO and WMO also made statements.

Deadline for the submission of draft proposals

The Committee was reminded that the deadline for the submission of draft proposals under sub-items 8 (e), (f) and (g) was Tuesday, 16 July, at 1 p.m.

6e séance

Développement et coopération économique internationale [8]

e) Ressources naturelles

b) Population

g) Statistiques

Le Comité reprend l'examen des questions en entendant des déclarations liminaires au titre du point 8 f) par le Directeur exécutif du Fonds des Nations Unies pour la population (FNUAP), le Directeur de la Division de la population du Département des affaires économiques et sociales internationales et le Directeur de la Division technique et de l'évaluation du FNUAP.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Autriche, des Pays-Bas (au nom de la Communauté européenne), de l'Algérie, de la RSS d'Ukraine, du Japon, de la Chine, de Bahreïn, de l'Argentine, de la Turquie, de l'URSS, du Pakistan, de la Tchécoslovaquie et du Maroc, et par les observateurs du Danemark (au nom des pays nordiques) et de l'Egypte.

Les représentants de l'UNESCO et de l'OMM prennent également la parole.

Date limite pour la soumission de projets de proposition

Il est rappelé au Comité que la date limite pour la soumission de projets de proposition au titre des points 8 e), f) et g) est fixée au mardi 16 juillet à 13 heures.

THIRD (PROGRAMME AND COORDINATION) COMMITTEE

6th meeting

Coordination questions [12]

Programme and related questions [14]

The Committee began its consideration of the items and heard introductory statements by the Chairman of the Committee for Programme and Coordination, the Director of the Programme Planning and Budget Division, the Deputy Director, World Health Organization Programme for the Prevention and Control of AIDS, the representative of the Office of the Director-General for Development and International Economic Cooperation, the representative of the Department of International Economic and Social Affairs, the Director of the Division of International Organizations of UNESCO and the representative of the Office for Political and General Affairs and Secretariat Services.

Statements were made by the representatives of Austria, the Netherlands (on behalf of the European Community and its Member States), the Ukrainian SSR and the United States,

TROISIEME COMITE (PROGRAMME ET COORDINATION)

6e séance

Questions de coordination [12]

Questions relative aux programmes et questions connexes [14]

Le Comité commence l'examen de ces questions en entendant des déclarations liminaires du Président du Comité du programme et de la coordination, du Directeur de la Division de la planification des programmes et du budget, du Directeur adjoint du Programme de lutte contre le SIDA de l'Organisation mondiale de la santé, du représentant du Bureau du Directeur général au développement et à la coopération économique internationale, du représentant du Département des affaires économiques et sociales internationales, du Directeur de la Division des organisations internationales de l'UNESCO et du représentant du Bureau des affaires politiques, des affaires de l'Assemblée générale et des services de secrétariat.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Autriche, des Pays-Bas (au nom de la Communauté européenne et de ses Etats membres), de la RSS d'Ukraine et

and by the observer for Norway (on behalf of the Nordic countries).

TUESDAY, 16 JULY 1991

26th meeting

Implementation of the commitments and policies agreed upon in the Declaration on International Economic Cooperation, in particular the Revitalization of Economic Growth and Development of the Developing Countries [4]

The Council began its general discussion of the item and had before it a note by the Secretary-General contained in document E/1991/96.

Statements were made by the representatives of the Netherlands (on behalf of the European Community and its Member States), the USSR, China, Thailand, Sweden, the Ukrainian SSR and Algeria.

The observer for Ghana (on behalf of the Group of 77) made a statement.

The representatives of the Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO) and the International Labour Organisation (ILO) made statements.

The Council thus concluded its general discussion of the item.

27th meeting

Floods in China

The President, on behalf of the Council, extended his sympathy to the Government and people of China on the occasion of the tragic loss of live and material damage caused by the recent floods.

The representative of China made a statement.

Revitalization of the Economic and Social Council [3]

The Council began its consideration of the item and heard an oral report by the President of the Council pursuant to Council resolution 1990/69.

The Director-General for Development and International Economic Cooperation made an introductory statement.

Statements were made by the representatives of the Netherlands (on behalf of the European Community and its Member States), the United States, Austria, Thailand, Japan, the Ukrainian SSR, Mexico, the USSR and Peru.

Statements were also made by the observers for Ghana (on behalf of the Group of 77), Denmark (on behalf also of

des Etats-Unis, ainsi que par l'observateur de la Norvège (au nom des pays nordiques).

MARDI 16 JUILLET 1991

26e séance

Respect des engagements et application des politiques convenues dans la Déclaration sur la coopération économique internationale, en particulier la relance de la croissance économique et du développement dans les pays en développement [4]

Le Conseil commence le débat général sur la question et est saisi d'une note du Secrétaire général publiée sous la cote E/1991/96.

Des déclarations sont faites par les représentants des Pays-Bas (au nom de la Communauté européenne et de ses Etats membres), de l'URSS, de la Chine, de la Thaïlande, de la Suède, de la RSS d'Ukraine et de l'Algérie.

L'observateur du Ghana (au nom du Groupe des 77) fait une déclaration.

Les représentants de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO) et de l'Organisation internationale du Travail (OIT) font des déclarations.

Le Conseil termine ainsi le débat général sur la question.

27e séance

Inondations en Chine

Au nom du Conseil, le Président témoigne sa sympathie au Gouvernement et au peuple chinois à l'occasion des pertes tragiques en vies humaines et des dommages matériels causés par les inondations récentes.

Le représentant de la Chine fait une déclaration.

Revitalisation du Conseil économique et social [3]

Le Conseil commence l'examen de la question en entendant un rapport oral du Président du Conseil conformément à sa résolution 1990/69.

Le Directeur général au développement et à la coopération économique internationale fait une déclaration liminaire.

Des déclarations sont faites par les représentants des Pays-Bas (au nom de la Communauté européenne et de ses Etats membres), des Etats-Unis, de l'Autriche, de la Thaïlande, du Japon, de la RSS d'Ukraine, du Mexique, de l'URSS et du Pérou.

Des déclarations sont faites aussi par les observateurs du Ghana (au nom du Groupe des 77), du Danemark (au nom

Finland, Iceland, Norway and Sweden), Egypt, Sri Lanka and Australia.

The Secretary of the Council made a statement with regard to the late issuance of documentation.

Extension of deadline

At the request of the observer for Ghana (on behalf of the Group of 77), the Council agreed to extend the deadline for the submission of draft proposals under item 2 to Thursday, 18 July, at 1 p.m.

également de la Finlande, de l'Islande, de la Norvège et de la Suède), de l'Egypte, de Sri Lanka et de l'Australie.

Le Secrétaire du Conseil fait une déclaration concernant la publication tardive de la documentation.

Report de dates limites

A la demande de l'observateur du Ghana (au nom du Groupe des 77), le Conseil décide de reporter la date limite pour la soumission de projets de proposition au titre du point 2 au jeudi 18 juillet à 13 heures.

FIRST (ECONOMIC) COMMITTEE — 7th meeting

Development and international cooperation [8]

(h) Human settlements

(i) Environment

(j) Desertification and drought

The Committee resumed its consideration of the items and heard introductory statements by the Executive Director of the United Nations Environment Programme and the Director of the United Nations Sudano-Sahelian Office.

Statements were made by the representatives of the Netherlands (on behalf of the European Community and its Member States), the Ukrainian SSR, Austria, China and Spain, and by the observers for Norway (on behalf of the Nordic countries), Sri Lanka and Senegal.

The observer for Palestine also made a statement.

The representative of FAO made a statement.

The representative of UNDP made a statement.

8th meeting

The Committee continued its consideration of items 8 (h), (i) and (j) and heard statements by the representatives of the following countries: Bahamas, Morocco, Pakistan, Japan, Yugoslavia, USSR, Canada, Sudan, Turkey, Mexico, France, Argentina, Algeria, Indonesia, Nicaragua, Syrian Arab Republic and Islamic Republic of Iran. The observers for Venezuela, Egypt, the Byelorussian SSR and Uganda also made statements.

The Executive Director of the United Nations Environment Programme made a statement in response to questions raised during the discussion.

Deadline for the submission of draft proposals

The Committee decided to extend the deadline for the

PREMIER COMITE (ECONOMIQUE) — 7e séance

Développement et coopération économique internationale [8]

h) Etablissements humains

i) Environnement

j) Désertification et sécheresse

Le Comité reprend l'examen des questions en entendant des déclarations liminaires du Directeur exécutif du Programme des Nations Unies pour l'environnement et du Directeur du Bureau des Nations Unies pour la région soudano-sahélienne.

Des déclarations sont faites par les représentants des Pays-Bas (au nom de la Communauté européenne et de ses Etats membres), de la RSS d'Ukraine, de l'Autriche, de la Chine et de l'Espagne, ainsi que par les observateurs de la Norvège (au nom des pays nordiques), de Sri Lanka et du Sénégal.

L'observateur de la Palestine prend également la parole.

Le représentant de la FAO fait une déclaration.

Le représentant du PNUD fait une déclaration.

8e séance

Le Comité poursuit l'examen des points 8 h), i) et j) en entendant des déclarations des représentants des pays ci-après : Bahamas, Maroc, Pakistan, Japon, Yougoslavie, URSS, Canada, Soudan, Turquie, Mexique, France, Argentine, Algérie, Indonésie, Nicaragua, République arabe syrienne et République islamique d'Iran. Les observateurs du Venezuela, de l'Egypte, de la RSS de Biélorussie et de l'Ouganda prennent également la parole.

Le Directeur exécutif du Programme des Nations Unies pour l'environnement répond aux questions posées au cours du débat.

Date limite pour la soumission de projets de proposition

Le Comité décide de reporter la date limite pour la

submission of draft proposals under sub-items 8 (e) and (j) to Thursday, 18 July, at 1 p.m.

THIRD (PROGRAMME AND COORDINATION) COMMITTEE — 7th meeting

Coordination questions [12]

Programme and related questions [14]

The Committee continued its consideration of the items and heard statements by the representatives of Austria, the Ukrainian SSR, the USSR, France, Cameroon, Brazil, the Bahamas, Mexico and the United States, and by the observer for Uganda.

The representative of the World Bank also made a statement.

The Committee thus concluded its general discussion of items 12 and 14.

Organization of work

The Committee was reminded that the deadline for the submission of draft proposals under items 12 and 14 was Thursday, 18 July, at 3 p.m.

8th meeting

Coordination questions [12]

International Decade for Natural Disaster Reduction [15]

Disaster reduction and relief [16 (c)]

Special economic and humanitarian assistance [17]

Report of the United Nations High Commissioner for Refugees [18]

The Committee resumed its consideration of the cluster of items.

Special economic and humanitarian assistance [17]

Draft resolution E/1991/C.3/L.1

The representative of Somalia, on behalf of the sponsors listed, introduced and orally revised the draft resolution.

Report of the United Nations High Commissioner for Refugees [18]

Draft resolution E/1991/C.3/L.2

The observer for Hungary, on behalf of the sponsors listed, introduced the draft resolution.

soumission de projets de proposition au titre des points 8 e) et j) au jeudi 18 juillet à 13 heures.

TROISIEME COMITE (PROGRAMME ET COORDINATION) — 7e séance

Questions de coordination [12]

Questions relative aux programmes et questions connexes [14]

Le Comité commence l'examen de ces questions en entendant des déclarations des représentants de l'Autriche, de la RSS d'Ukraine, de l'URSS, de la France, du Cameroun, du Brésil, des Bahamas, du Mexique et des Etats-Unis, et de l'observateur de l'Ouganda.

Le représentant de la Banque mondiale prend également la parole.

Le Comité termine ainsi le débat général sur les points 12 et 14.

Organisation des travaux

Il est rappelé au Comité que la date limite pour la soumission de projets de proposition au titre des points 12 et 14 est fixée au jeudi 18 juillet à 15 heures.

8e séance

Questions de coordination [12]

Décennie internationale de la prévention des catastrophes naturelles [15]

Prévention des catastrophes et secours en cas de catastrophe [16 c)]

Assistance économique spéciale et aide humanitaire [17]

Rapport du Haut Commissaire des Nations Unies pour les réfugiés [18]

Le Comité reprend l'examen de ce groupe de questions.

Assistance économique spéciale et aide humanitaire [17]

Projet de résolution E/1991/C.3/L.1

Au nom des auteurs énumérés, le représentant de la Somalie présente et révise oralement le projet de résolution.

Rapport du Haut Commissaire des Nations Unies pour les réfugiés [18]

Projet de résolution E/1991/C.3/L.2

Au nom des auteurs énumérés, l'observateur de la Hongrie, présente le projet de résolution.

* * *

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE
Forty-second session
United Nations Office at Geneva

TUESDAY, 16 JULY 1991

1075th meeting

Consideration of reports submitted by States parties under article 40 of the Covenant [4]

The Committee concluded its consideration of the second periodic report of Madagascar (CCPR/C/28/Add.13). In accordance with rule 68 of the Committee's rules of procedure, the representative of the State party was present at the meeting and replied to a number of questions posed and observations made by members of the Committee.

1076th meeting

Consideration of reports submitted by States parties under article 40 of the Covenant [4]

The Committee continued its consideration of a revised draft general comment on article 7 of the Covenant.

WEDNESDAY, 17 JULY 1991

1077th and 1078th meetings

Consideration of reports submitted by States parties under article 40 of the Covenant [4]

The Committee began its consideration of the second periodic report of Jordan (CCPR/C/46/Add.4). In accordance with rule 68 of the Committee's rules of procedure, the representative of the State party was present at the meetings, introduced the report submitted by his Government and replied to a number of questions posed and observations made by members of the Committee.

* * *

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITE DES DROITS DE L'HOMME
Quarante-deuxième session
Office des Nations Unies à Genève

MARDI 16 JUILLET 1991

1075e séance

Examen des rapports présentés par les Etats parties conformément à l'article 40 du Pacte [4]

Le Comité termine l'examen du deuxième rapport périodique de Madagascar (CCPR/C/28/Add.13). Conformément à l'article 68 du règlement intérieur provisoire du Comité, le représentant de l'Etat partie assiste à la séance et répond aux questions et observations formulées par les membres du Comité.

1076e séance

Examen des rapports présentés par les Etats parties conformément à l'article 40 du Pacte [4]

Le Comité poursuit l'examen d'un projet d'observation générale sur l'article 7 du Pacte.

MERCREDI 17 JUILLET 1991

1077e et 1078e séances

Examen des rapports présentés par les Etats parties conformément à l'article 40 du Pacte [4]

Le Comité commence l'examen du deuxième rapport périodique de la Jordanie (CCPR/C/46/Add.4). Conformément à l'article 68 du règlement intérieur provisoire du Comité, le représentant de l'Etat partie assiste aux séances et répond aux questions et observations formulées par les membres du Comité.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances, concluded at Vienna on 20 December 1988

Ratification: Venezuela (16 July 1991)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention des Nations Unies contre le trafic illicite des stupéfiants et des substances psychotropes, conclue à Vienne le 20 décembre 1988

Ratification : Venezuela (16 juillet 1991*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Meeting			Réunion		
Thursday, 18 July 1991			*Jeudi 18 juillet 1991*		
STAFF COUNCIL			CONSEIL DU PERSONNEL		
1.15 p.m.-2.15 p.m.	(open to staff members only)	Conference Room 5	13 h 15 à 14 h 15	(réservée aux membres du personnel)	Salle de conférence 5

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

FRIDAY, 19 JULY 1991 No. 1991/139 VENDREDI 19 JUILLET 1991

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Friday, 19 July 1991

GENERAL ASSEMBLY

UNITED NATIONS COMMISSION ON INTERNATIONAL TRADE LAW

WORKING GROUP ON THE NEW INTERNATIONAL ECONOMIC ORDER

Thirteenth session

10 a.m.-1 p.m.	open meeting	Conference Room 2
3 p.m.-6 p.m.	open meeting	Conference Room 2

COMMITTEE ON APPLICATIONS FOR REVIEW OF ADMINISTRATIVE TRIBUNAL JUDGEMENTS

Extended thirty-sixth session

10.30 a.m.-1 p.m.	4th meeting	Conference Room 6

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Vendredi 19 juillet 1991

ASSEMBLEE GENERALE

COMMISSION DES NATIONS UNIES POUR LE DROIT COMMERCIAL INTERNATIONAL

GROUPE DE TRAVAIL DU NOUVEL ORDRE ECONOMIQUE INTERNATIONAL

Treizième session

10 heures à 13 heures	séance publique	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	séance publique	Salle de conférence 2

COMITE DES DEMANDES DE REFORMATION DE JUGEMENTS DU TRIBUNAL ADMINISTRATIF

Prolongation de la trente-sixième session

10 h 30 à 13 heures	4e séance	Salle de conférence 6

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10

OTHER MEETINGS

GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77
(on preparations for UNCED III)

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The INTERNATIONAL CONFERENCE ON MEDIA COVERAGE OF THE AFRICAN CONTINENT: FOCUS ON MAGAZINES will hold an open meeting *today*, 19 July 1991, from 10 a.m. to 12 noon in Conference Room 3.

FORTHCOMING MEETINGS

SECURITY COUNCIL

The 45th (closed) meeting of the SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 661 (1990) CONCERNING THE SITUATION BETWEEN IRAQ AND KUWAIT will be held on Monday, 22 July 1991, at 11 a.m. in Conference Room 7.

* * *

OTHER MEETINGS

On Wednesday, 24 July 1991, there will be a closed meeting of the GROUP OF 77 OF THE WHOLE on the preparations for the Ministerial Meeting at 10.30 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

The GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77 will hold closed meetings on preparations for UNCED III on Monday and Friday, 22 and 26 July 1991, at 10 a.m. and 3 p.m. The conference room will announced at a later date.

AUTRES REUNIONS

GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77
(sur les préparatifs pour la CNUED III)

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 5
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La CONFERENCE INTERNATIONALE SUR LES INFORMATIONS DU CONTINENT AFRICAIN AXEES SUR LES MAGAZINES tiendra une séance publique *aujourd'hui* 19 juillet 1991 de 10 heures à midi dans la salle de conférence 3.

REUNIONS A VENIR

CONSEIL DE SECURITE

Le COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 661 (1990) CONCERNANT LA SITUATION ENTRE L'IRAQ ET LE KOWEIT tiendra sa 45e séance (privée) le lundi 22 juillet 1991 à 11 heures dans la salle de conférence 7.

* * *

AUTRES REUNIONS

Le mercredi 24 juillet 1991, le GROUPE DES 77 PLENIER tiendra une réunion privée sur les préparatifs pour la Réunion ministérielle à 10 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle.

Le GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77 tiendra des réunions privées sur les préparatifs pour la CNUED III les lundi 22 et vendredi 26 juillet à 10 heures et à 15 heures. La salle de conférence sera annoncée à une date ultérieure.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Friday, 12 July 1991

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Forty-third session
United Nations Office at Geneva

2241st meeting

International liability for injurious consequences arising out of acts not prohibited by international law [6]

The Commission resumed its consideration of the item.

Draft code of crimes against the peace and security of mankind [4]

The Commission resumed its consideration of draft articles recommended by the Drafting Committee (A/CN.4/L.459 and Corr.1 (French only)). It adopted article 25 (Illicit traffic in narcotic drugs) and article 26 (Wilful and severe damage to the environment), as amended. It also adopted further amendments to article 22 (War crimes), which it had provisionally adopted at a previous meeting.

The Commission adopted on first reading the draft code of crimes against the peace and security of mankind.

It further decided that, in accordance with articles 16 and 21 of its statute, the draft code of crimes against the peace and security of mankind would be transmitted, through the Secretary-General, to Governments for comments and observations.

The Commission then adopted a resolution in tribute to the Special Rapporteur, Mr. Doudou Thiam, and thus concluded its consideration of the item.

Vendredi 12 juillet 1991

ASSEMBLEE GENERALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Quarante-troisième session
Office des Nations Unies à Genève

2241e séance

Responsabilité internationale pour les conséquences préjudiciables découlant d'activités qui ne sont pas interdites par le droit international [6]

La Commission reprend l'examen de la question.

Projet de code ces crimes contre la paix et la sécurité de l'humanité [4]

La Commission reprend l'examen des projets d'article recommandés par le Comité de rédaction (A/CN.4/L.459 et Corr.1 (français seulement)). Elle adopte l'article 25 (Trafic illicite de stupéfiants) et l'article 26 (Dommages délibérés et graves à l'environnement), tels qu'ils ont été modifiés. Elle adopte d'autres amendements au projet d'article 22 (Crimes de guerre), qu'elle a adopté provisoirement lors d'une séance antérieure.

La Commission adopte en première lecture le projet de code des crimes contre la paix et la sécurité de l'humanité.

Elle décide en outre que, conformément aux articles 16 et 21 de son règlement, le projet de code des crimes contre la paix et la sécurité de l'humanité sera transmis, par l'intermédiaire du Secrétaire général, aux gouvernements pour observations.

La Commission adopte ensuite une résolution rendant hommage au Rapporteur spécial, M. Doudou Thiam, et termine ainsi l'examen de la question.

MONDAY, 15 JULY 1991

2242nd and 2243rd meetings

The Commission began its consideration of the chapter of the report on the draft code of crimes against peace and security of mankind (A/CN.4/L.464/Add.1 and 2).

It also began its consideration of the chapter of the report on jurisdictional immunities of States and their property (A/CN.4/L.462 and Add.1).

LUNDI 15 JUILLET 1991

2242e et 2243e séances

La Commission commence l'examen du rapport sur le projet de code des crimes contre la paix et la sécurité de l'humanité (A/CN.4/L.464/Add.1 et 2).

Elle commence également l'examen du chapitre du rapport sur les immunités juridictionnelles des Etats et de leurs biens (A/CN.4/L.462 et Add.1).

TUESDAY, 16 JULY 1991

2244th and 2245th meetings

The Commission continued its consideration of the chapter of the report on jurisdictional immunities of States and their property (A/CN.4/L.462/Add.1 and Corr.1 (French only), Corr.2, Corr.3, Add.2 and Corr.1, and Add.3 and Corr.1.

MARDI 16 JUILLET 1991

2244e et 2245e séances

La Commission poursuit l'examen du chapitre sur les immunités juridictionnelles des Etats et de leurs biens (A/CN.4/L.462/Add.1 et Corr.1 (français seulement), Corr.2, Corr.3, Add.2 et Corr.1, et Add.3 et Corr.1.

WEDNESDAY, 17 JULY 1991

2246th meeting

The Commission continued its consideration of the chapter of the report on jurisdictional immunities of States and their property (A/CN.4/L.462/Add.1 and Corr.1 (French only), Corr.2, Corr.3, Add.2 and Corr.1, and Add.3 and Corr.1.

2247th meeting

The Commission concluded its consideration of and adopted chapter II of its report on jurisdictional immunities of States and their property (A/CN.4/L.462/Add.1 and Corr.1 (French only), Corr.2, Corr.3, Add.2 and Corr.1, and Add.3 and Corr.1.

2248th meeting

The Commission began its consideration of and adopted chapter III of its report on the law of the non-navigational uses of international watercourses (A/CN.4/L.463 and Corr.1, and Add.1-4).

MERCREDI 17 JUILLET 1991

2246e séance

La Commission poursuit l'examen du chapitre sur les immunités juridictionnelles des Etats et de leurs biens (A/CN.4/L.462/Add.1 et Corr.1 (français seulement), Corr.2, Corr.3, Add.2 et Corr.1, et Add.3 et Corr.1.

2247e séance

La Commission termine l'examen du chapitre sur les immunités juridictionnelles des Etats et de leurs biens (A/CN.4/L.462/Add.1 et Corr.1 (français seulement), Corr.2, Corr.3, Add.2 et Corr.1, et Add.3 et Corr.1.

2248e séance

La Commission commence l'examen du chapitre III de son rapport sur le droit relatif aux utilisations des cours d'eau internationaux à des fins autres que la navigation (A/CN.4/L.463 et Corr.1, et Add.1 à 4), qu'elle adopte ensuite.

THURSDAY, 18 JULY 1991

2249th meeting

The Commission began its consideration of and adopted chapter VII of its report on State responsibility (A/CN.4/L.467), as amended.

The Commission also began its consideration of the chapter of its report on international liability for injurious consequences arising out of acts not prohibited by international law (A/CN.4/L.465).

2250th meeting

The Commission concluded its consideration of and adopted chapter V of its report on international liability for injurious consequences arising out of acts not prohibited by international law (A/CN.4/L.465), as amended.

The Commission then began its consideration of the introduction to its report (A/CN.4/L.461).

JEUDI 18 JUILLET 1991

2249e séance

La Commission commence l'examen du chapitre VII de son rapport sur la responsabilité des Etats (A/CN.4/ L.467), qu'elle adopte ensuite, tel qu'il a été modifié.

La Commission commence également l'examen du chapitre de son rapport sur la responsabilité internationale pour les conséquences préjudiciables découlant d'activités qui ne sont pas interdites par le droit international (A/CN.4/L.465).

2250e séance

La Commission termine l'examen du chapitre V sur la responsabilité internationale pour les conséquences préjudiciables découlant d'activités qui ne sont pas interdites par le droit international (A/CN.4/L.465), qu'elle adopte ensuite, tel qu'il a été modifié.

La Commission commence ensuite l'examen de l'introduction de son rapport (A/CN.4/L.461).

It also began its consideration of the chapter of its report on other decisions and conclusions of the Commission (A/CN.4/L.468).

* * *

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE
Forty-second session
United Nations Office at Geneva

THURSDAY, 18 JULY 1991

1079th meeting

Consideration of reports submitted by States parties under article 40 of the Covenant [4]

The Committee concluded its consideration of the second periodic report of Jordan (CCPR/C/46/Add.4). In accordance with rule 68 of the Committee's rules of procedure, the representative of the State party was present at the meeting and replied to a number of questions posed and observations made by members of the Committee.

1080th meeting

Consideration of reports submitted by States parties under article 40 of the Covenant [4]

The Committee began its consideration of the third periodic report of Iraq (CCPR/C/64/Add.6). In accordance with rule 68 of the Committee's rules of procedure, the representative of the State party was present at the meeting, introduced the report submitted by his Government and replied to a number of questions posed and observations made by members of the Committee.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Second regular session of 1991
United Nations Office at Geneva

WEDNESDAY, 17 JULY 1991

28th meeting

Revitalization of the Economic and Social Council [3]

The Council resumed its consideration of the item and heard statements by the representatives of China, Yugoslavia, Chile, Canada, Algeria and Pakistan.

Elle commence également l'examen du chapitre de son rapport sur les autres décisions et conclusions de la Commission (A/CN.4/L.468).

* * *

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITE DES DROITS DE L'HOMME
Quarante-deuxième session
Office des Nations Unies à Genève

JEUDI 18 JUILLET 1991

1079e séance

Examen des rapports présentés par les Etats parties conformément à l'article 40 du Pacte [4]

Le Comité termine l'examen du deuxième rapport périodique de la Jordanie (CCPR/C/46/Add.4). Conformément à l'article 68 du règlement intérieur provisoire du Comité, le représentant de l'Etat partie assiste à la séance et répond aux questions et observations formulées par les membres du Comité.

1080e séance

Examen des rapports présentés par les Etats parties conformément à l'article 40 du Pacte [4]

Le Comité commence l'examen du troisième rapport périodique de l'Iraq (CCPR/C/64/Add.6). Conformément à l'article 68 du règlement intérieur provisoire du Comité, le représentant de l'Etat partie assiste à la séance et répond aux questions et observations formulées par les membres du Comité.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Seconde session ordinaire de 1991
Office des Nations Unies à Genève

MERCREDI 17 JUILLET 1991

28e séance

Revitalisation du Conseil économique et social [3]

Le Conseil reprend l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants de la Chine, de la Yougoslavie, du Chili, du Canada, de l'Algérie et du Pakistan.

Permanent sovereignty over national resources in the occupied Palestinian and other Arab territories [5]

The Council had before it the Secretary-General's report (A/46/262-E/1991/88) and began its consideration of the item.

Statements were made by the representatives of the Syrian Arab Republic, Algeria, the Ukrainian SSR, the USSR, Bahrain and Morocco.

The observers for Palestine, Israel and Egypt made statements.

The Council thus concluded its general discussion of the item.

Extension of deadline

At the request of the representative of the Ukrainian SSR, the Council agreed to extend the deadline for the submission of draft proposals under item 6 to Tuesday, 23 July, at 1 p.m.

Floods in China

The representative of China made a statement giving further information on the tragic loss of live and material damage caused by the floods.

FIRST (ECONOMIC) COMMITTEE 9th meeting

Introduction of draft proposals

Draft resolutions E/1991/C.1/L.1 and L.2 (items 8 (a) and (b))

The representative of Ghana introduced the draft resolutions on behalf of the Group of 77.

Draft resolution E/1991/C.1/L.3 (item 7)

The representative of the United States introduced the draft resolution on behalf of the sponsors, as well as of Australia, Finland, Iceland and Sweden.

Draft resolutions E/1991/C.1/L.5 and L.6 (item 7)

The representative of Morocco introduced the draft resolutions on behalf of the sponsors.

Draft resolution E/1991/C.1/L.4 (item 8 (j))

The representative of Senegal introduced the draft resolution on behalf of the African States.

Development and international cooperation [8]

(h) Human settlements

Souveraineté permanente sur les ressources nationales dans les territoires palestiniens et autres territoires arabes occupés [5]

Le Conseil est saisi du rapport du Secrétaire général (A/46/262-E/1991/88) et commence l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants de la République arabe syrienne, de l'Algérie, de la RSS d'Ukraine, de l'URSS, de Bahreïn et du Maroc.

Les observateurs de la Palestine, d'Israël et de l'Egypte font des déclarations.

Le Conseil termine ainsi le débat général sur la question.

Report de dates limites

A la demande du représentant de la RSS d'Ukraine, le Conseil décide de reporter la date limite pour la soumission de projets de proposition au titre du point 6 au mardi 23 juillet à 13 heures.

Inondations en Chine

Le représentant de la Chine fait une déclaration pour fournir des renseignements complémentaires sur les tragiques pertes en vies humaines et les dommages matériels causés par les inondations.

PREMIER COMITE (ECONOMIQUE) 9e séance

Présentation des projets de proposition

Projets de résolution E/1991/C.1/L.1 et L.2 (points 8 a) et b))

Le représentant du Ghana présente les projets de résolution au nom du Groupe des 77.

Projet de résolution E/1991/C.1/L.3 (point 7)

Le représentant des Etats-Unis présente le projet de résolution au nom de ses auteurs, ainsi que de l'Australie, de la Finlande, de l'Islande et de la Suède.

Projets de résolution E/1991/C.1/L.5 et L.6 (point 7)

Le représentant du Maroc présente les projets de résolution au nom de ses auteurs.

Projet de résolution E/1991/C.1/L.4 (point 8 j))

Le représentant du Sénégal présente le projet de résolution au nom des Etats africains.

Développement et coopération économique internationale [8]

h) Etablissements humains

(i) Environment

(j) Desertification and drought

The Committee resumed its consideration of the items and heard statements by the representatives of Kenya, Czechoslovakia and Brazil.

The representative of the United Nations Centre for Human Settlements made a statement in response to questions raised during the debate.

The Committee thus concluded its general consideration of the item.

Deadline for the submission of draft proposals

Delegations were reminded that the deadline for the submission of draft proposals under sub-items 8 (e) to (j) had been extended to Thursday, 18 July, at 1 p.m.

Development and international economic cooperation [8]

(k) Transport of dangerous goods

The Committee began its consideration of the item and heard an introductory statement by the Chief of the Transport Division of ECE.

The representative of the USSR made a statement.

The Committee thus concluded its general consideration of the item.

Deadline for the submission of draft proposals

Delegations were reminded that the deadline for the submission of draft proposals under item 8 (k) was Thursday, 18 July, at 1 p.m.

10th meeting

Introduction of draft resolutions

Draft resolution E/1991/C.1/L.7 (item 7)

The representative of Indonesia introduced the draft resolution on behalf of the sponsors.

Draft resolution E/1991/C.1/L.8 (item 7)

The representative of Bulgaria introduced the draft resolution on behalf of the sponsors.

Development and international economic cooperation [8]

(l) Effective mobilization and integration of women in development

The Committee began its consideration of the item and heard statements by the representatives of Austria, the

i) Environnement

j) Désertification et sécheresse

Le Comité reprend l'examen des questions en entendant des déclarations des représentants du Kenya, de la Tchécoslovaquie et du Brésil.

Le représentant du Centre des Nations Unies pour les établissements humains répond aux questions posées au cours du débat.

Le Comité termine ainsi le débat général sur la question.

Date limite pour la soumission de projets de proposition

Il est rappelé aux délégations que la date limite pour la soumission de projets de proposition au titre des points 8 e) à j) a été reportée au jeudi 18 juillet à 13 heures.

Développement et coopération économique internationale [8]

k) Transport de marchandises dangereuses

Le Comité commence l'examen de la question en entendant un exposé liminaire du Chef de la Division des transports de la CEE.

Le représentant de l'URSS fait une déclaration.

Le Comité termine ainsi le débat général sur la question.

Date limite pour la soumission de projets de proposition

Il est rappelé aux délégations que la date limite pour la soumission de projets de proposition au titre du point 8 k) est fixée au jeudi 18 juillet à 13 heures.

10e séance

Présentation des projets de résolution

Projet de résolution E/1991/C.1/L.7 (point 7)

Le représentant de l'Indonésie présente le projet de résolution au nom des auteurs.

Projet de résolution E/1991/C.1/L.8 (point 7)

Le représentant de la Bulgarie présente le projet de résolution au nom des auteurs.

Développement et coopération économique internationale [8]

l) Participation effective et intégration des femmes au développement

Le Comité commence l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants de l'Autriche, des Pays-Bas

Netherlands (on behalf of the European Community), Togo, Finland (on behalf of the Nordic countries), Canada, the Ukrainian SSR, Turkey, Malaysia, Pakistan, the Bahamas and Chile, and by the observer for Australia.

Statements were made by the representatives of the ILO and UNIDO.

The representative of UNDP also made a statement.

The Committee thus concluded its general consideration of the item.

Deadline for the submission of draft proposals

The Committee was reminded that the deadline for the submission of draft proposals under item 8 (l) was Thursday, 18 July, at 1 p.m.

THIRD (PROGRAMME AND COORDINATION) COMMITTEE — 9th meeting

Operational activities for development [11]

The Committee began its consideration of the item and heard introductory statements by the Director-General for Development and International Economic Cooperation, the Executive Director of the World Food Programme and the Assistant Secretary-General of the United Nations Centre on Transnational Corporations, and by the representatives of the United Nations Development Programme, the United Nations Population Fund and UNICEF.

Statements were made by the representatives of the Netherlands (on behalf of the European Community and its Member States) and Canada, and by the observers for Ghana (on behalf of the Group of 77) and Denmark (on behalf of the Nordic countries).

10th meeting

Operational activities for development [11]

The Committee continued its consideration of the item and heard statements by the representatives of Mexico, the USSR, the Bahamas, the United Kingdom and Austria.

The representative of the Department of Technical Cooperation for Development made a statement. Statements were also made by the representatives of the ILO and UNIDO.

Coordination questions [12]

International Decade for Natural Disaster Reduction [15]

Disaster reduction and relief [16 (c)]

(au nom de la Communauté européenne), du Togo, de la Finlande (au nom des pays nordiques), du Canada, de la RSS d'Ukraine, de la Turquie, de la Malaisie, du Pakistan, des Bahamas et du Chili, et de l'observateur de l'Australie.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'OIT et de l'ONUDI.

Le représentant du PNUD prend également la parole.

Le Comité termine ainsi le débat général sur la question.

Date limite pour la soumission de projets de proposition

Il est rappelé au Comité que la date limite pour la soumission de projets de proposition au titre du point 8 l) est fixée au jeudi 18 juillet à 13 heures.

TROISIEME COMITE (PROGRAMME ET COORDINATION) — 9e séance

Activités opérationnelles de développement [11]

Le Comité commence l'examen de la question en entendant des déclarations liminaires du Directeur général au développement et à coopération économique internationale, du Directeur exécutif du Programme alimentaire mondial et du Sous-Secrétaire général du Centre des Nations Unies sur les sociétés transnationales, ainsi que des représentants du Programme des Nations Unies pour le développement, du Fonds des Nations Unies pour la population et de l'UNICEF.

Des déclarations sont faites par les représentants des Pays-Bas (au nom de la Communauté européenne et de ses Etats membres) et du Canada, et par les observateurs du Ghana (au nom du Groupe des 77) et du Danemark (au nom des pays nordiques).

10e séance

Activités opérationnelles de développement [11]

Le Comité poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants du Mexique, de l'URSS, des Bahamas, du Royaume-Uni de l'Autriche.

Le représentant du Département de la coopération technique pour le développement fait une déclaration. Les représentants de l'OIT et de l'ONUDI prennent également la parole.

Questions de coordination [12]

Décennie internationale de la prévention des catastrophes naturelles [15]

Prévention des catastrophes et secours en cas de catastrophe [16 c)]

Special economic and humanitarian assistance [17]

Report of the United Nations High Commissioner for Refugees [18]

The Committee resumed its consideration of the cluster of items.

Special economic and humanitarian assistance [17]

Draft resolution E/1991/C.3/L.4

The representative of the United Kingdom, on behalf of the sponsors listed, introduced the draft resolution.

The observer for Lebanon made a statement.

Draft resolution E/1991/C.3/L.5

The representative of Algeria, on behalf also of the Sudan, Viet Nam and Yemen, introduced the draft resolution. Subsequently, Morocco and Iraq joined in sponsoring the draft resolution.

Organization of work

The Committee was reminded that the deadline for the submission of draft proposals under items 12 and 14 was Thursday, 18 July, at 1 p.m. and, under item 11, was Friday, 19 July, at 1 p.m.

Assistance économique spéciale et aide humanitaire [17]

Rapport du Haut Commissaire des Nations Unies pour les réfugiés [18]

Le Comité reprend l'examen de ce groupe de questions.

Assistance économique spéciale et aide humanitaire [17]

Projet de résolution E/1991/C.3/L.4

Au nom des auteurs énumérés, le représentant du Royaume-Uni présente le projet de résolution.

L'observateur du Liban fait une déclaration.

Projet de résolution E/1991/C.3/L.5

Le représentant de l'Algérie, au nom également du Soudan, du Viet Nam et du Yémen, présente le projet de résolution. Par la suite, le Maroc et l'Iraq se joignent aux auteurs du projet de résolution.

Organisation des travaux

Il est rappelé au Comité que la date limite pour la soumission des projets de proposition est fixée, au titre des points 12 et 14 au jeudi 18 juillet à 13 heures et, au titre du point 11, au vendredi 19 juillet à 13 heures.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances, concluded at Vienna on 20 December 1988

Ratification: Brazil (17 July 1991)*

Convention against Torture and other Cruel, Inhuman and Degrading Treatment or Punishment, adopted by the General Assembly of the United Nations on 10 December 1984

Ratification: Cyprus (18 July 1991)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention des Nations Unies contre le trafic illicite des stupéfiants et des substances psychotropes, conclue à Vienne le 20 décembre 1988

Ratification : Brésil (17 juillet 1991*)

Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 10 décembre 1984

Ratification : Chypre (18 juillet 1991*)

* Date de réception des documents pertinents.

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

SATURDAY, 20 JULY 1991 No. 1991/140 SAMEDI 20 JUILLET 1991

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Lundi 22 July 1991

SECURITY COUNCIL

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 661 (1990) CONCERNING THE SITUATION BETWEEN IRAQ AND KUWAIT

11 a.m.-1 p.m.	45th meeting (closed)	Conference Room 7

Lundi 22 juillet 1991

CONSEIL DE SECURITE

COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 661 (1990) CONCERNANT LA SITUATION ENTRE L'IRAQ ET LE KOWEIT

11 heures à 13 heures	45e séance (privée)	Salle de conférence 7

GENERAL ASSEMBLY

UNITED NATIONS COMMISSION ON INTERNATIONAL TRADE LAW

WORKING GROUP ON THE NEW INTERNATIONAL ECONOMIC ORDER

Thirteenth session

10 a.m.-1 p.m.	open meeting	Conference Room 2
3 p.m.-6 p.m.	open meeting	Conference Room 2

ASSEMBLEE GENERALE

COMMISSION DES NATIONS UNIES POUR LE DROIT COMMERCIAL INTERNATIONAL

GROUPE DE TRAVAIL DU NOUVEL ORDRE ECONOMIQUE INTERNATIONAL

Treizième session

10 heures à 13 heures	séance publique	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	séance publique	Salle de conférence 2

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10

United Nations Convention on the Law of the Sea

GROUP OF EXPERTS ON THE REGIME FOR HIGH SEAS FISHERIES

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

GROUPE D'EXPERTS SUR LES REGIMES DE LA PECHE EN HAUTE MER

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

FORTHCOMING MEETINGS

OTHER MEETINGS

The GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77 will hold closed meetings on preparations for UNCED III on Tuesday, 23 July 1991, at 10.30 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 8.

On Wednesday, 24 July 1991, there will be a closed meeting of the GROUP OF 77 OF THE WHOLE on the preparations for the Ministerial Meeting at 10.30 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

REUNIONS A VENIR

AUTRES REUNIONS

Le GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77 tiendra des réunions privées sur les préparatifs pour la CNUED III le mardi 23 juillet à 10 h 30 et à 15 heures dans la salle de conférence 8.

Le mercredi 24 juillet 1991, le GROUPE DES 77 PLENIER tiendra une réunion privée sur les préparatifs pour la Réunion ministérielle à 10 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Friday, 19 July 1991

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Forty-third session
United Nations Office at Geneva

2251st meeting

The Commission continued its consideration of and adopted chapter IV of its report on draft code of crimes against the peace and security of mankind (A/CN.4/L.464 and Add.4), as amended.

The Commission then resumed its consideration of and adopted the introduction to its report (Chapter I) (A/CN.4/L.461), as amended.

The Commission resumed its consideration of the chapter of its report on other decisions and conclusions of the Commission (A/CN.4/L.468).

2252nd meeting

The Commission resumed its consideration of and adopted chapter VIII of its report on other decisions and conclusions of the Commission (A/CN.4/L.468), as amended.

The Commission considered and adopted chapter VI of its report on relations between States and international organizations (A/CN.4/L.466).

The Commission adopted its report to the General Assembly.

Closure of the session

The Commission thus concluded the work of its forty-third session.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Second regular session of 1991
United Nations Office at Geneva

THURSDAY, 18 JULY 1991

FIRST (ECONOMIC) COMMITTEE — 11th meeting

Development and international economic cooperation [8]

(m) World Decade for Cultural Development

The Committee began its consideration of the item and heard an introductory statement by the Chief, Joint Planning

Vendredi 19 juillet 1991

ASSEMBLEE GENERALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Quarante-troisième session
Office des Nations Unies à Genève

2251e séance

La Commission poursuit l'examen du chapitre IV de son rapport sur le projet de code des crimes contre la paix et la sécurité de l'humanité (A/CN.4/L.464 and Add.4), qu'elle adopte ensuite, tel qu'il a été modifié.

La Commission reprend ensuite l'examen de l'introduction à son rapport (Chapitre I) (A/CN.4/L.461), qu'elle adopte ensuite, tel qu'il a été modifié.

La Commission reprend l'examen du chapitre de son rapport sur les autres décisions et conclusions de la Commission (A/CN.4/L.468).

2252e séance

La Commission reprend l'examen du chapitre VIII de son rapport sur les autres décisions et conclusions de la Commission (A/CN.4/L.468), qu'elle adopte ensuite, tel qu'il a été modifié.

La Commission examine et adopte le chapitre VI de son rapport sur les relations entre les Etats et les organisations internationales (A/CN.4/L.466).

La Commission adopte l'ensemble de son rapport à l'Assemblée générale.

Clôture de la session

La Commission achève ainsi les travaux de sa quarante-troisième session.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Seconde session ordinaire de 1991
Office des Nations Unies à Genève

JEUDI 18 JUILLET 1991

PREMIER COMITE (ECONOMIQUE) — 11e séance

Développement et coopération économique internationale [8]

m) Décennie mondiale du développement culturel

Le Comité commence l'examen de la question en entendant une déclaration liminaire du Chef de la Section de la planifi-

and Inter-organizational Cooperation, Department of International Economic and Social Affairs.

Statements were made by the representatives of the Netherlands (on behalf of the European Community), the Ukrainian SSR, Czechoslovakia and Finland (on behalf of the Nordic countries), and by the observer for Senegal.

The representative of UNESCO also made a statement.

The Committee thus concluded its general discussion of the item.

Industrial development cooperation and the diversification and modernization of productive activities in developing countries [9]

The Committee began its consideration of the item and heard an introductory statement by the Deputy Director-General of the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO).

Statements were made by the representatives of the USSR, the Netherlands (on behalf of the European Community), Austria, Czechoslovakia, the Ukrainian SSR and Argentina.

The Deputy Director-General of UNIDO made a statement in response to questions raised during the discussion.

The Committee thus concluded its general consideration of the item.

Deadline for the submission of draft proposals

The Committee was reminded that the deadline for the submission of draft proposals under items 8 (m) and 9 was Friday, 19 July, at 1 p.m.

The Committee decided to extend the deadline for the submission of draft proposals under item 8 (h) to Friday, 19 July, at 6 p.m.

12th meeting

Introduction of draft resolutions

Draft resolution E/1991/C.1/L.9 (item 8 (j))

The representative of Senegal introduced the draft resolution on behalf of the African States, as well as of Australia, France, Pakistan and Viet Nam.

International cooperation in the field of information [10]

The Committee began its consideration of the item and heard an introductory statement by the Director of the Division of International Organizations, UNESCO.

cation conjointe et de la coopération interorganisations du Département des affaires économiques et sociales internationales.

Des déclarations sont faites par les représentants des Pays-Bas (au nom de la Communauté européenne), de la RSS d'Ukraine, de la Tchécoslovaquie et de la Finlande (au nom des pays nordiques), et par l'observateur du Sénégal.

Le représentant de l'UNESCO prend également la parole.

Le Comité termine ainsi le débat général sur la question.

Coopération en matière de développement industriel et diversification et modernisation des activités productives dans les pays en développement [9]

Le Comité commence l'examen de la question en entendant une déclaration liminaire du Directeur général adjoint de l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel (ONUDI).

Des déclarations sont faites par les représentants de l'URSS, des Pays-Bas (au nom de la Communauté européenne), de l'Autriche, de la Tchécoslovaquie, de la RSS d'Ukraine et de l'Argentine.

Le Directeur général adjoint de l'ONUDI répond aux questions posées au cours du débat.

Le Comité termine ainsi le débat général sur la question.

Date limite pour la soumission de projets de proposition

Il est rappelé au Comité que la date limite pour la soumission de projets de proposition au titre des points 8 m) et 9 est fixée au vendredi 19 juillet à 13 heures.

Le Comité décide de reporter la date limite pour la soumission de projets de proposition au titre du point 8 h) au vendredi 19 juillet à 18 heures.

12e séance

Présentation de projets de résolution

Projet de résolution E/1991/C.1/L.9 (point 8 j))

Le représentant du Sénégal présente le projet de résolution au nom des Etats africains ainsi que de l'Australie, de la France, du Pakistan et du Viet Nam.

Coopération internationale dans le domaine de l'informatique [10]

Le Comité commence l'examen de la question en entendant une déclaration liminaire du Directeur de la Division des organisations internationales de l'UNESCO.

Statements were made by the representatives of the Ukrainian SSR, Pakistan and the USSR.

The Committee thus concluded its general consideration of the item.

Deadline for the submission of draft proposals

The Committee was reminded that the deadline for the submission of draft proposals under item 10 was Friday, 19 July, at 1 p.m.

THIRD (PROGRAMME AND COORDINATION) COMMITTEE — 11th meeting

Operational activities for development [11]

The Committee continued its consideration of the item and heard statements by the representatives of Bahrain, Romania, the Ukrainian SSR, Japan, Indonesia, Algeria, New Zealand, Bulgaria, Yugoslavia, the United States, Cameroon and Morocco, and by the observer for Switzerland.

The representative of FAO also made a statement.

12th meeting

Coordination questions [12]

International Decade for Natural Disaster Reduction [15]

Disaster reduction and relief [16 (c)]

Special economic and humanitarian assistance [17]

Report of the United Nations High Commissioner for Refugees [18]

The Committee resumed its consideration of the cluster of items.

International Decade for Natural Disaster Reduction [15]

Draft resolution E/1991/C.3/L.3

The observer for Ghana (on behalf of the Group of 77 and Japan) introduced and orally revised the draft resolution.

The representative of Japan made a statement.

Operational activities for development [11]

The Committee continued its consideration of the item and heard a statement by the representative of China.

The representative of UNESCO made a statement.

Des déclarations sont faites par les représentants de la RSS d'Ukraine, du Pakistan et de l'URSS.

Le Comité termine ainsi le débat général sur la question.

Date limite pour la soumission de projets de proposition

Il est rappelé au Comité que la date limite pour la soumission de projets de proposition au titre du point 10 est fixée au vendredi 19 juillet à 13 heures.

TROISIEME COMITE (PROGRAMME ET COORDINATION) — 11e séance

Activités opérationnelles de développement [11]

Le Comité poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants de Bahreïn, de la Roumanie, de la RSS d'Ukraine, du Japon, de l'Indonésie, de l'Algérie, de la Nouvelle-Zélande, de la Bulgarie, de la Yougoslavie, des Etats-Unis, du Cameroun et du Maroc, et de l'observateur de la Suisse.

Le représentant de la FAO prend également la parole.

12e séance

Questions de coordination [12]

Décennie internationale de la prévention des catastrophes naturelles [15]

Prévention des catastrophes et secours en cas de catastrophe [16 c)]

Assistance économique spéciale et aide humanitaire [17]

Rapport du Haut Commissaire des Nations Unies pour les réfugiés [18]

Le Comité reprend l'examen du groupe de questions.

Décennie internationale de la prévention des catastrophes naturelles [15]

Projet de résolution E/1991/C.3/L.3

L'observateur du Ghana (au nom du Groupe des 77 et du Japon) présente et révise oralement le projet de résolution.

Le représentant du Japon fait une déclaration.

Activités opérationnelles de développement [11]

Le Comité poursuit l'examen de la question en entendant une déclaration du représentant de la Chine.

Le représentant de l'UNESCO fait une déclaration.

Statements were also made by the representatives of UNDP, UNFPA, UNICEF and WFP in response to questions raised during the discussion.

Organization of work

The Committee was reminded that the deadline for the submission of draft proposals under item 11 was Friday, 19 July, at 3 p.m.

Les représentants du PNUD, du FNUAP, de l'UNICEF et du PAM répondent aux ques-tions posées au cours du débat.

Organisation des travaux

Il est rappelé au Comité que la date limite pour la soumission de projets de proposition au titre du point 11 est fixée au vendredi 19 juillet à 15 heures.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Vienna Convention for the Protection of the Ozone Layer, concluded at Vienna on 22 March 1985

Accession: Philippines (17 July 1991)*

Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer, concluded at Montreal on 16 September 1987

Ratification: Philippines (17 July 1991)*

International Coffee Agreement 1983, adopted by the International Coffee Council on 16 September 1982, as further extended under Resolution No. 352 of the International Coffee Council on 28 September 1990

Acceptance: Mexico (18 July 1991)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention de Vienne pour la protection de la couche d'ozone, conclue à Vienne le 22 mars 1985

Adhésion : Philippines (17 juillet 1991*)

Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone, conclu à Montréal le 16 septembre 1987

Ratification : Philippines (17 juillet 1991*)

Accord international de 1983 sur le café, adopté par le Conseil international du café le 16 septembre 1982, tel que prorogé de nouveau par la résolution No 352 du Conseil international du café du 28 septembre 1990

Acceptation : Mexique (18 juillet 1991*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Chairmen of the regional groups

The following information regarding the Chairmanship of the regional groups for the month of July has been communicated to the Secretariat:

African States:
Congo
Mr. Raymond Serge Balé
Chargé d'Affaires

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de juillet ont été communiqués au Secrétariat :

Etats d'Afrique :
Congo
M. Raymond Serge Balé
Chargé d'affaires

Asian States:
India
H.E. Mr. Chinmaya Rajaninath Gharekhan

Eastern European States:
Poland
H.E. Mr. Robert Mroziewicz

Latin American and Caribbean States:
Grenada
H.E. Mr. Eugene M. Pursoo

Western European and Other States:
Liechtenstein
H.E. Mrs. Claudia Fritsche

Etats d'Asie :
Inde
S.E. M. Chinmaya Rajaninath Gharekhan

Etats d'Europe orientale :
Pologne
S.E. M. Robert Mroziewicz

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes :
Grenade
S.E. M. Eugene M. Pursoo

Etats d'Europe occidentale et autres Etats :
Liechtenstein
S.E. Mme Claudia Fritsch

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

TUESDAY, 23 JULY 1991 No. 1991/141 MARDI 23 JUILLET 1991

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Tuesday, 23 July 1991

Mardi 23 juillet 1991

GENERAL ASSEMBLY

ASSEMBLEE GENERALE

UNITED NATIONS COMMISSION ON INTERNATIONAL TRADE LAW

COMMISSION DES NATIONS UNIES POUR LE DROIT COMMERCIAL INTERNATIONAL

WORKING GROUP ON THE NEW INTERNATIONAL ECONOMIC ORDER

GROUPE DE TRAVAIL DU NOUVEL ORDRE ECONOMIQUE INTERNATIONAL

Thirteenth session

Treizième session

10 a.m.-1 p.m.	open meeting	Conference Room 2	10 heures à 13 heures	séance publique	Salle de conférence 2
3 p.m.-6 p.m.	open meeting	Conference Room 2	15 heures à 18 heures	séance publique	Salle de conférence 2

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10	10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10

United Nations Convention on the Law of the Sea

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

GROUP OF EXPERTS ON THE REGIME FOR HIGH SEAS FISHERIES

GROUPE D'EXPERTS SUR LES REGIMES DE LA PECHE EN HAUTE MER

3.30 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6	15 h 30 à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

OTHER MEETINGS

GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77
(on preparations for UNCED III)

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

AUTRES REUNIONS

GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77
(sur les préparatifs pour la CNUED III)

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

FORTHCOMING MEETINGS

SECURITY COUNCIL

The 46th (closed) meeting of the SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 661 (1990) CONCERNING THE SITUATION BETWEEN IRAQ AND KUWAIT will be held on Wednesday, 24 July 1991, at 11 a.m. in Conference Room 7.

* * *

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the GROUP OF 77 OF THE WHOLE on the preparations for the Ministerial Meeting on Wednesday, 24 July 1991, at 10.30 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

REUNIONS A VENIR

CONSEIL DE SECURITE

Le COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 661 (1990) CONCERNANT LA SITUATION ENTRE L'IRAQ ET LE KOWEIT tiendra sa 46e séance (privée) le mercredi 24 juillet 1991 à 11 heures dans la salle de conférence 7.

* * *

AUTRES REUNIONS

Le GROUPE DES 77 PLENIER tiendra une réunion privée sur les préparatifs pour la Réunion ministérielle le mercredi 24 juillet 1991 à 10 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Friday, 19 July 1991

GENERAL ASSEMBLY

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE
Forty-second session
United Nations Office at Geneva

1081st and 1082nd meetings

Consideration of reports submitted by States parties under article 40 of the Covenant [4]

The Committee continued its consideration of the third periodic report of Iraq (CCPR/C/64/Add.6). In accordance with rule 68 of the Committee's rules of procedure, the representatives of the State party were present at the meetings and replied to a number of questions posed and observations made by members of the Committee. The Committee was unable to conclude the consideration of the report owing to the lack of time and decided to revert to it at its forty-third session to be held in Geneva from 21 October to 8 November 1991.

MONDAY, 22 JULY 1991

1083rd and 1084th meetings

Consideration of reports submitted by States parties under article 40 of the Covenant [4]

The Committee continued its consideration of a revised draft general comment on article 7 of the Covenant.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Second regular session of 1991
United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 19 JULY 1991

FIRST (ECONOMIC) COMMITTEE 13th meeting

Development and international economic cooperation [8]

(c) Science and technology for development

(d) Transnational corporations

The Committee began its consideration of the items and heard introductory statements by the Deputy Director, Centre

Vendredi 19 juillet 1991

ASSEMBLEE GENERALE

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITE DES DROITS DE L'HOMME
Quarante-deuxième session
Office des Nations Unies à Genève

1081e et 1082e séances

Examen des rapports présentés par les Etats parties conformément à l'article 40 du Pacte [4]

Le Comité poursuit l'examen du troisième rapport périodique de l'Iraq (CCPR/C/64/Add.6). Conformément à l'article 68 du règlement intérieur du Comité, les représentants de l'Etat partie assistent aux séances et répondent aux questions et observations soulevées par les membres du Comité. Le Comité n'est pas en mesure de conclure l'examen du rapport en raison du manque de temps et décide d'en reporter l'examen à la quarante-troisième session qui se tiendra à Genève du 21 octobre au 8 novembre 1991.

LUNDI 22 JUILLET 1991

1083e et 1084e séances

Examen des rapports présentés par les Etats parties conformément à l'article 40 du Pacte [4]

Le Comité poursuit l'examen d'un projet d'observation générale révisé sur l'article 7 du Pacte.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Seconde session ordinaire de 1991
Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 19 JUILLET 1991

PREMIER COMITE (ECONOMIQUE) 13e séance

Développement et coopération économique internationale [8]

c) Science et technique au service du développement

d) Sociétés transnationales

Le Comité commence l'examen des questions en entendant des exposés liminaires du Directeur adjoint du Centre pour la

for Science and Technology for Development (under item 8 (c)) and by the Executive Director of the United Nations Centre on Transnational Corporations (under item 8 (d)).

Statements were made by the representatives of the Netherlands (on behalf of the European Community), Zambia, Togo, the Ukrainian SSR, Canada, Yugoslavia, Malaysia, the USSR, Czechoslovakia and Algeria, and by the observer for Norway (on behalf of the Nordic countries).

14th meeting

Introduction of draft proposals

Draft resolution E/1991/C.1/L.10 (item 8 (j))

The representative of Pakistan introduced the draft resolution on behalf of the following States: Argentina, Australia, Bahrain, Bangladesh, Bhutan, Brunei Darussalam, Canada, Egypt, Indonesia, Iran (Islamic Republic of), Lebanon, Malaysia, Morocco, Myanmar, Nepal, New Zealand, Pakistan, Philippines, Senegal, Sri Lanka, Syrian Arab Republic, Tunisia, Turkey, Uganda, Viet Nam, Yemen and Yugoslavia.

Draft resolution E/1991/C.1/L.11 (item 8 (g))

The representative of Morocco introduced and orally revised the draft resolution on behalf of the Group of 77.

Development and international economic cooperation [8]

(c) Science and technology for development

(d) Transnational corporations

The Committee resumed its consideration of the items and heard statements by the representatives of Japan, Romania, Kenya, Chile and Venezuela.

The representative of the World Bank also made a statement.

The Executive Director of the United Nations Centre on Transnational Corporations made a statement in response to questions raised during the debate.

The Committee thus concluded its general discussion of the items.

The Committee was reminded that the deadline for the submission of draft proposals under items 8 (c) and (d) was Monday, 22 July, at 1 p.m.

THIRD (PROGRAMME AND COORDINATION) COMMITTEE 13th meeting

Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples by the specialized

science et la technique au service du développement (au titre du point 8 c)) et du Directeur exécutif du Centre des Nations Unies sur les sociétés transnationales (au titre du point 8 d)).

Des déclarations sont faites par les représentants des Pays-Bas (au nom de la Communauté européenne), de la Zambie, du Togo, de la RSS d'Ukraine, du Canada, de la Yougoslavie, de la Malaisie, de l'URSS, de la Tchécoslovaquie et de l'Algérie, et par l'observateur de la Norvège (au nom des pays nordiques).

14e séance

Présentation de projets de proposition

Projet de résolution E/1991/C.1/L.10 (point 8 j))

Le représentant du Pakistan présente le projet de résolution au nom des Etats ci-après : Argentine, Australie, Bahreïn, Bangladesh, Bhoutan, Brunéi Darussalam, Canada, Egypte, Indonésie, Iran (République islamique d'), Liban, Malaisie, Maroc, Myanmar, Népal, Nouvelle-Zélande, Ouganda, Pakistan, Philippines, République arabe syrienne, Sénégal, Sri Lanka, Tunisie, Turquie, Viet Nam, Yémen et Yougoslavie.

Projet de résolution E/1991/C.1/L.11 (point 8 g))

Le représentant du Maroc présente et révise oralement le projet de résolution au nom du Groupe des 77.

Développement et coopération économique internationale [8]

c) Science et technique au service du développement

d) Sociétés transnationales

Le Comité reprend l'examen des questions en entendant des déclarations des représentants du Japon, de la Roumanie, du Kenya, du Chili et du Venezuela.

Le représentant de la Banque mondiale prend également la parole.

Le Directeur exécutif du Centre sur les sociétés transnationales répond aux questions posées au cours du débat.

Le Comité termine ainsi le débat général sur les questions.

Il est rappelé au Comité que la date limite pour la soumission des projets de proposition au titre des points 8 c) et d) est fixée au lundi 22 juillet à 13 heures.

TROISIEME COMITE (PROGRAMME ET COORDINATION) 13e séance

Application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux par les institutions spécialisées et

agencies and the international institutions associated with the United Nations [13]

The Committee began its consideration of the item and heard introductory statements by the representative of the Acting Chairman of the Special Committee on the Situation with regard to the Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples and by the Vice-Chairman of the Special Committee against Apartheid.

Statements were made by the representatives of Thailand, the Ukrainian SSR, Algeria, China, Jordan, Bahrain and the Syrian Arab Republic, and by the observer for Egypt.

The observer for Palestine made a statement.

The representatives of WHO, FAO, UNESCO and UNDP also made statements.

The Chairman of the Committee made a statement and summarized the general discussion on the item.

Coordination questions [12]

International Decade for Natural Disaster Reduction [15]

Disaster reduction and relief [16 (c)]

Special economic and humanitarian assistance [17]

Report of the United Nations High Commissioner for Refugees [18]

The Committee resumed its consideration of the cluster of items.

Special economic and humanitarian assistance [17]

Draft resolution E/1991/C.3/L.1/Rev.1

The representative of Somalia, on behalf of the sponsors listed and Austria, Rwanda and Senegal, introduced the revised draft resolution.

The Committee approved the draft resolution and recommended its adoption to the Council.

Draft resolution E/1991/C.3/L.4

The Secretary of the Committee made a statement and read out revisions agreed upon during informal consultations held on the draft resolution.

The Committee was informed that Spain had joined in sponsoring the draft resolution.

les organismes internationaux associés à l'Organisation des Nations Unies [13]

Le Comité commence l'examen de la question en entendant des déclarations liminaires du représentant du Président par intérim du Comité spécial chargé d'étudier la situation en ce qui concerne l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux et du Vice-Président du Comité spécial contre l'apartheid.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Thaïlande, de la RSS d'Ukraine, de l'Algérie, de la Chine, de la Jordanie, de Bahreïn et de la République arabe syrienne, et par l'observateur de l'Egypte.

L'observateur de la Palestine fait une déclaration.

Les représentants de l'OMS, de la FAO, de l'UNESCO et du PNUD prennent également la parole.

Le Président du Comité fait une déclaration et résume le débat général sur la question.

Questions de coordination [12]

Décennie internationale de la prévention des catastrophes naturelles [15]

Prévention des catastrophes et secours en cas de catastrophe [16 c)]

Assistance économique spéciale et aide humanitaire [17]

Rapport du Haut Commissaire des Nations Unies pour les réfugiés [18]

Le Comité reprend l'examen du groupe de questions.

Assistance économique spéciale et aide humanitaire [17]

Projet de résolution E/1991/C.3/L.1/Rev.1

Au nom des auteurs énumérés et de l'Autriche, du Rwanda et du Sénégal, le représentant de la Somalie présente le projet de résolution révisé.

Le Comité approuve le projet de résolution et recommande au Conseil de l'adopter.

Projet de résolution E/1991/C.3/L.4

Le Secrétaire du Comité fait une déclaration et donne lecture des révisions adoptées au cours des consultations officieuses tenues au sujet du projet de résolution.

Le Comité est informé que l'Espagne s'est jointe aux auteurs du projet de résolution.

The Committee approved the draft resolution, as orally revised, and recommended its adoption to the Council.

Draft resolution E/1991/C.3/L.5

The Committee was informed that Jordan, Lebanon and Zambia had joined in sponsoring the draft resolution.

The Committee approved the draft resolution and recommended its adoption to the Council.

Report of the United Nations High Commissioner for Refugees [18]

Draft resolution E/1991/C.3/L.2

The observer for Ethiopia made a statement.

The Secretary of the Committee also made a statement on a point of clarification.

Statements were made by the representative of Chile, the observer for Ethiopia and the Chairman of the Committee.

The Committee then approved the draft resolution and recommended its adoption to the Council.

14th meeting

Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples by the specialized agencies and the international institutions associated with the United Nations [13]

The Committee continued its consideration of the item and heard a statement by the representative of Zambia.

The Committee thus concluded its general discussion of the item.

Disaster reduction and relief [16]

(a) Fight against the screw-worm infestation

(b) International strategy for the fight against locust and grasshopper infestation, particularly in Africa

The Committee began its consideration of the items and heard an introductory statement by the representative of FAO.

Statements were made by the representative of Algeria and the observer for the Libyan Arab Jamahiriya.

The Committee thus concluded its general discussion of the items.

Le Comité approuve le projet de résolution, tel qu'il a été révisé oralement, et recommande au Conseil de l'adopter.

Projet de résolution E/1991/C.3/L.5

Le Comité est informé que la Jordanie, le Liban et la Zambie se sont joints aux auteurs du projet de résolution.

Le Comité approuve le projet de résolution et recommande au Conseil de l'adopter.

Rapport du Haut Commissaire des Nations Unies pour les réfugiés [18]

Projet de résolution E/1991/C.3/L.2

L'observateur de l'Ethiopie fait une déclaration.

Le Secrétaire du Comité fait aussi une déclaration pour fournir des éclaircissements.

Des déclarations sont faites par le représentant du Chili, l'observateur de l'Ethiopie et le Président du Comité.

Le Comité approuve ensuite le projet de résolution et recommande au Conseil de l'adopter.

14e séance

Application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux par les institutions spécialisées et les organismes internationaux associés à l'Organisation des Nations Unies [13]

Le Comité poursuit l'examen de la question en entendant une déclaration du représentant de la Zambie.

Le Comité termine ainsi le débat général sur la question.

Prévention des catastrophes et secours en cas de catastrophe [16]

a) Lutte contre la lucilie bouchère

b) Stratégie internationale de lutte contre l'infestation acridienne, en particulier en Afrique

Le Comité commence l'examen des questions en entendant une déclaration liminaire du représentant de la FAO.

Des déclarations sont faites par le représentant de l'Algérie et l'observateur de la Jamahiriya arabe libyenne.

Le Comité termine ainsi le débat général sur les questions.

Organization of work

The Committee was reminded that the deadline for the submission of draft proposals under items 13, 16 (a) and (b) was Monday, 22 July, at 1 p.m.

Organisation des travaux

Il est rappelé au Comité que la date limite pour la soumission des projets de proposition au titre des point 13, 16 a) et b) est fixée au lundi 22 juillet à 13 heures.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances, concluded at Vienna on 20 December 1988

Ratification: Sweden (22 July 1991)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention des Nations Unies contre le trafic illicite des stupéfiants et des substances psychotropes, conclue à Vienne le 20 décembre 1988

Ratification : Suède (22 juillet 1991*)

* Date de réception des documents pertinents.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

JOURNAL

of the UNITED NATIONS — des NATIONS UNIES

WEDNESDAY, 24 JULY 1991 — No. 1991/142 — MERCREDI 24 JUILLET 1991

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Wednesday, 24 July 1991 — *Mercredi 24 juillet 1991*

SECURITY COUNCIL

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 661 (1990) CONCERNING THE SITUATION BETWEEN IRAQ AND KUWAIT

11 a.m.-1 p.m.	46th meeting (closed)	Conference Room 7

CONSEIL DE SECURITE

COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 661 (1990) CONCERNANT LA SITUATION ENTRE L'IRAQ ET LE KOWEIT

11 heures à 13 heures	46e séance (privée)	Salle de conférence 7

GENERAL ASSEMBLY

UNITED NATIONS COMMISSION ON INTERNATIONAL TRADE LAW

WORKING GROUP ON THE NEW INTERNATIONAL ECONOMIC ORDER

Thirteenth session

10 a.m.-1 p.m.	open meeting	Conference Room 2
3 p.m.-6 p.m.	open meeting	Conference Room 2

ASSEMBLEE GENERALE

COMMISSION DES NATIONS UNIES POUR LE DROIT COMMERCIAL INTERNATIONAL

GROUPE DE TRAVAIL DU NOUVEL ORDRE ECONOMIQUE INTERNATIONAL

Treizième session

10 heures à 13 heures	séance publique	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	séance publique	Salle de conférence 2

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10

United Nations Convention on the Law of the Sea

GROUP OF EXPERTS ON THE REGIME FOR HIGH SEAS FISHERIES

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

GROUPE D'EXPERTS SUR LES REGIMES DE LA PECHE EN HAUTE MER

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

FORTHCOMING MEETINGS

OTHER MEETINGS

The closed meeting of the GROUP OF 77 OF THE WHOLE on the preparations for the Ministerial Meeting scheduled for *today* has been reported to Thursday, 25 July 1991, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

The GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77 will hold a closed meeting on preparations for UNCED III on Friday, 26 July 1991, at 10.30 a.m. in Conference Room 8.

REUNIONS A VENIR

AUTRES REUNIONS

La réunion privée du GROUPE DES 77 PLENIER sur les préparatifs pour la Réunion ministérielle prévue pour *aujourd'hui* a été reportée au jeudi 25 juillet 1991 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

Le GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77 tiendra une réunion privée sur les préparatifs pour la CNUED III le vendredi 26 juillet à 10 h 30 dans la salle de conférence 8.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Tuesday, 23 July 1991

GENERAL ASSEMBLY

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE
Forty-second session
United Nations Office at Geneva

1085th meeting

Organizational and other matters [2]

The Committee held a general discussion on issues relating to the meeting in September 1991 of the Preparatory Committee for the World Conference on Human Rights.

1086th (closed) meeting

Consideration of communications under the Optional Protocol to the Covenant [5]

The Committee continued its consideration of the item in closed session.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Second regular session of 1991
United Nations Office at Geneva

MONDAY, 22 JULY 1991

29th meeting

General discussion of international economic and social policy, including regional and sectoral developments [2]

Draft decision E/1991/L.31

The observer for Ghana (on behalf of the Group of 77) introduced the draft decision.

Draft resolution E/1991/L.32

The observer for Bangladesh introduced and orally revised the draft resolution.

Following a clarification by the Secretary of the Council, the observer for Bangladesh withdrew the revised draft resolution.

Mardi 23 juillet 1991

ASSEMBLEE GENERALE

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITE DES DROITS DE L'HOMME
Quarante-deuxième session
Office des Nations Unies à Genève

1085e séance

Organisation des travaux et questions diverses [2]

Le Comité tient un débat général sur des questions relatives à la réunion du Comité préparatoire de la Conférence mondiale sur les droits de l'homme qui aura lieu en septembre 1991.

1086e séance (privée)

Examen des communications reçues conformément aux dispositions du Protocole facultatif se rapportant au Pacte [5]

Le Comité poursuit l'examen de la question en séance privée.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Seconde session ordinaire de 1991
Office des Nations Unies à Genève

LUNDI 22 JUILLET 1991

29e séance

Examen général de la politique économique et sociale internationale, y compris l'évolution régionale et sectorielle [2]

Projet de décision E/1991/L.31

L'observateur du Ghana présente le projet de décision au nom du Groupe des 77.

Projet de résolution E/1991/L.32

L'observateur du Bangladesh présente et révise oralement le projet de résolution.

Après avoir reçu des éclaircissements du Secrétaire du Conseil, l'observateur du Bangladesh retire le projet révisé.

Draft decision E/1991/L.33

The representative of Zambia introduced and orally revised the draft decision.

Draft resolution E/1991/L.35

The observer for Senegal, on behalf of the African States, introduced and orally revised the draft resolution.

Extension of deadlines

At the request of the representative of the Syrian Arab Republic, the Council agreed to the extension of the deadline for the submission of draft proposals under item 5 to the same day at 1 p.m.

FIRST (ECONOMIC) COMMITTEE — 15th meeting

Regional cooperation [7]

Draft resolution E/1991/C.1/L.3

The observer for the Libyan Arab Jamahiriya made a statement on behalf of the Arab States.

Following statements by the representatives of the Syrian Arab Republic (who proposed that no action be taken on the draft resolution), the United States, the Islamic Republic of Iran and Iraq, the Committee rejected the motion that no action be taken on the draft resolution by 30 votes to 15, with 5 abstentions (roll-call vote).

The Committee then adopted the draft resolution by 32 votes to 14, with 4 abstentions (roll-call vote).

Statements were made by the representatives of the Islamic Republic of Iran and the Ukrainian SSR.

Draft resolution E/1991/C.1/L.5

The Vice-Chairman of the Committee, Mr. Ahmed Amaziane (Morocco), informed the Committee on the outcome of the informal consultations held on the draft resolution.

The Committee then adopted the draft resolution, as orally amended.

Draft resolution E/1991/C.1/L.6

The Committee was informed that France, Italy and Greece had joined in co-sponsoring the draft resolution.

The Vice-Chairman of the Committee, Mr. Ahmed Amaziane (Morocco), informed the Committee on the outcome of the informal consultations held on the draft resolution.

The Committee then adopted the draft resolution, as orally amended.

Projet de décision E/1991/L.33

Le représentant de la Zambie présente et révise oralement le projet de décision.

Projet de résolution E/1991/L.35

Au nom des Etats africains, l'observateur du Sénégal présente et révise oralement le projet de résolution.

Date limite pour la soumission des projets de proposition

A la demande du représentant de la République arabe syrienne, le Conseil accepte de reporter la date limite pour la soumission des projets de proposition au titre du point 5 au jour même à 13 heures.

PREMIER COMITE (ECONOMIQUE) — 15e séance

Coopération régionale [7]

Projet de résolution E/1991/C.1/L.3

L'observateur de la Jamahiriya arabe libyenne fait une déclaration au nom des Etats arabes.

Après des déclarations des représentants de la République arabe syrienne (qui propose qu'il ne soit pas pris de décision sur le projet de résolution), des Etats-Unis, de la République islamique d'Iran et de l'Iraq, le Comité rejette la proposition tendant à ce qu'il ne soit pas pris de décision sur le projet de résolution par 30 voix contre 15, avec 5 abstentions (vote par appel nominal).

Le Comité adopte ensuite le projet de résolution par 32 voix contre 14, avec 4 abstentions (vote par appel nominal).

Des déclarations sont faites par les représentants de la République islamique d'Iran et de la RSS d'Ukraine.

Projet de résolution E/1991/C.1/L.5

Le Vice-Président du Comité, M. Ahmed Amaziane (Maroc), informe le Comité des résultats des consultations officieuses sur le projet de résolution.

Le Comité adopte ensuite le projet de résolution, tel qu'il a été modifié oralement.

Projet de résolution E/1991/C.1/L.6

Le Comité est informé que la France, l'Italie et la Grèce se sont jointes aux auteurs du projet de résolution.

Le Vice-Président du Comité, M. Ahmed Amaziane (Maroc), informe le Comité des résultats des consultations officieuses sur le projet de résolution.

Le Comité adopte ensuite le projet de résolution, tel qu'il a été modifié oralement.

Draft resolution E/1991/C.1/L.7

The Committee was informed that the Islamic Republic of Iran was erroneously listed as a co-sponsor of the draft resolution and that its name should be deleted from the list.

The Vice-Chairman of the Committee, Mr. Ahmed Amaziane (Morocco), informed the Committee on the outcome of the informal consultations held on the draft resolution.

The Committee then adopted the draft resolution, as orally amended.

Draft resolution E/1991/C.1/L.8

The Committee was informed that Peru had joined in co-co-sponsoring the draft resolution.

The Vice-Chairman of the Committee, Mr. Ahmed Amaziane (Morocco), informed the Committee on the outcome of the informal consultations held on the draft resolution.

The Committee then adopted the draft resolution, as orally amended.

Recommendations contained in document E/1991/97

The Vice-Chairman of the Committee, Mr. Ahmed Amaziane (Morocco), informed the Committee on the outcome of the informal consultations held on the recommendations contained in document E/1991/97.

Recommendations of the Economic and Social Commission for Asia and the Pacific

Recommendation contained in paragraph 1

The Committee approved the recommendation contained in paragraph 1.

Draft resolution entitled "Admission of Macau as an associate member of the Commission"

The Committee adopted the draft resolution.

Draft resolution entitled "Admission of Kiribati as a full member as a full Member of the Commission"

The Committee adopted the draft resolution.

Draft resolution entitled "Interregional cooperation in the area of trade facilitation"

In the light of the adoption of draft resolution E/1991/C.1/L.8, it was agreed upon that no action was necessary on the draft resolution.

Recommendations of the Economic Commission for Africa

Projet de résolution E/1991/C.1/L.7

Le Comité est informé que la République islamique d'Iran a été inscrite par erreur sur la liste des auteurs du projet de résolution et que son nom doit être supprimé de la liste.

Le Vice-Président du Comité, M. Ahmed Amaziane (Maroc), informe le Comité des résultats des consultations officieuses sur le projet de résolution.

Le Comité adopte ensuite le projet de résolution, tel qu'il a été modifié oralement.

Projet de résolution E/1991/C.1/L.8

Le Comité est informé que le Pérou s'est joint aux auteurs du projet de résolution.

Le Vice-Président du Comité, M. Ahmed Amaziane (Maroc), informe le Comité des résultats des consultations officieuses sur le projet de résolution.

Le Comité adopte ensuite le projet de résolution, tel qu'il a été modifié oralement.

Recommandations figurant dans le document E/1991/97

Le Vice-Président du Comité, M. Ahmed Amaziane (Maroc), informe le Comité des résultats des consultations officieuses sur les recommandations figurant dans le document E/1991/97.

Recommandations de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique

Recommandation figurant au paragraphe 1

Le Comité approuve la recommandation figurant au paragraphe 1.

Projet de résolution intitulé "Admission de Macao en tant que membre associé de la Commission

Le Comité adopte le projet de résolution.

Projet de résolution intitulé "Admission de Kiribati en tant que membre de plein droit de la Commission

Le Comité adopte le projet de résolution.

Projet de résolution intitulé "Coopération interrégionale dans le domaine de la facilitation du commerce"

Eu égard à l'adoption du projet de résolution E/1991/C.1/L.8, il est décidé que le projet de résolution n'appelle pas de décision.

Recommandations de la Commission économique pour l'Afrique

Draft resolution entitled "Acceleration of the economic integration process in Africa and strengthening of the Multinational Programming and Operations Centres"

Following statements by the representative of the Netherlands (on behalf of the European Community) and the observer for Senegal (on behalf of the African States), the Committee decided to postpone action on the draft resolution.

Draft resolution entitled "The Second Industrial Development Decade in Africa (1991-2000)"

The Committee adopted the draft resolution.

Draft resolution entitled "Second United Nations Transport and Communications Decade in Africa"

Following a statement by the representative of the Netherlands (on behalf of the European Community), the Committee decided to postpone action on the draft resolution.

Recommendation contained in paragraph 5

The Committee approved the recommendation contained in paragraph 5.

Resolution 718 (XXVI)

The Committee noted the resolution and endorsed paragraph 3 thereof.

THIRD (PROGRAMME AND COORDINATION) COMMITTEE — 15th meeting

Operational activities for development [11]

The Committee resumed its consideration of the item.

The Director-General for Development and International Economic Cooperation made a statement and replied to questions raised during the discussion.

The Chairman made a statement in the course of which he read out a summary of the discussion on the item.

The Committee agreed that the summary of the Chairman should be annexed to the report of the Economic and Social Council.

The representative of Cameroon made a statement.

The Chairman also made a statement.

The Committee thus concluded its general discussion of the item.

Projet de résolution intitulé "Accélération du processus d'intégration économique en Afrique et renforcement des centres multinationaux de programmation et d'exécution des projets

Après avoir entendu des déclarations du représentant des Pays-Bas (au nom de la Communauté européenne) et de l'observateur du Sénégal (au nom des Etats africains), le Comité décide de différer sa décision sur le projet de résolution.

Projet de résolution intitulé "La deuxième Décennie du développement industriel de l'Afrique (1991-2000)"

Le Comité adopte le projet de résolution.

Projet de résolution intitulé "Deuxième Décennie des Nations Unies pour les transports et les communications en Afrique"

Après avoir entendu une déclaration du représentant des Pays-Bas (au nom de la Communauté européenne), le Comité décide de différer sa décision sur le projet de résolution.

Recommandation figurant au paragraphe 5

Le Comité approuve la recommandation figurant au paragraphe 5.

Résolution 718 (XXVI)

Le Comité prend acte de la résolution et approuve son paragraphe 3.

TROISIEME COMITE (PROGRAMME ET COORDINATION) — 15e séance

Activités opérationnelles de développement [11]

Le Comité reprend l'examen de la question.

Le Directeur général au développement et à la coopération économique internationale fait une déclaration et répond aux questions soulevées au cours du débat.

Le Président fait une déclaration au cours de laquelle il donne lecture d'un résumé du débat sur la question.

Le Comité décide que le résumé du Président devra être annexé au rapport du Conseil économique et social.

Le représentant du Cameroun fait une déclaration.

Le Président prend également la parole.

Le Comité termine ainsi le débat général sur la question.

Draft decision E/1991/C.3/L.7

The observer for Denmark, on behalf of the sponsors listed, as well as Ecuador and Iceland, introduced the draft decision.

Coordination questions [12]

The Committee resumed its consideration of the item.

Draft resolution E/1991/C.3/L.6

The representative of Austria, on behalf of the sponsors listed, as well as Australia, Brazil, Chile, Peru, Romania, Thailand, the United States and the USSR, introduced and orally revised the draft resolution. Subsequently, Morocco and Trinidad and Tobago joined in sponsoring the draft resolution.

Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples by the specialized agencies and the international institutions associated with the United Nations [13]

Draft resolution E/1991/C.3/L.8

The representative of Morocco, on behalf of the sponsors listed, as well as Cuba and Iraq, introduced the draft resolution.

Disaster reduction and relief [16 (a)]

Draft resolution E/1991/C.3/L.9

The observers for the Libyan Arab Jamahiriya and Senegal (on behalf of the African Group) introduced the draft resolution.

Projet de décision E/1991/C.3/L.7

L'observateur du Danemark présente le projet de décision au nom des auteurs figurant sur la liste, ainsi que de l'Equateur et de l'Islande.

Questions de coordination [12]

Le Comité reprend l'examen de la question.

Projet de résolution E/1991/C.3/L.6

Le représentant de l'Autriche présente et révise oralement le projet de résolution au nom des auteurs figurant sur la liste, ainsi que de l'Australie, du Brésil, du Chili, des Etats-Unis, du Pérou, de la Roumanie, de la Thaïlande et de l'URSS. Ultérieurement, le Maroc et la Trinité-et-Tobago se joignent aux auteurs du projet de résolution.

Application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux par les institutions spécialisées et les organismes internationaux associés à l'Organisation des Nations Unies [13]

Projet de résolution E/1991/C.3/L.8

Le représentant du Maroc présente le projet de résolution au nom des auteurs figurant sur la liste, ainsi que de Cuba et de l'Iraq.

Prévention des catastrophes et secours en cas de catastrophe [16 a)]

Projet de résolution E/1991/C.3/L.9

Les observateurs de la Jamahiriya arabe libyenne et du Sénégal (au nom du Groupe africain) présentent le projet de résolution.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women, adopted by the General Assembly of the United Nations on 18 December 1979

Ratification: Netherlands (23 July 1991)*

Convention on the Rights of the Child, adopted by the General Assembly of the United Nations on 20 November 1989

Ratification: Denmark (19 July 1991)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 18 décembre 1979

Ratification : Pays-Bas (23 juillet 1991*)

Convention relative aux droits de l'enfant, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 20 novembre 1989

Ratification : Danemark (19 juillet 1991*)

* Date de réception des documents pertinents.

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

THURSDAY, 25 JULY 1991 No. 1991/143 JEUDI 25 JUILLET 1991

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Thursday, 25 July 1991

GENERAL ASSEMBLY

United Nations Convention on the Law of the Sea

GROUP OF EXPERTS ON THE REGIME FOR HIGH SEAS FISHERIES

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

Jeudi 25 juillet 1991

ASSEMBLEE GENERALE

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

GROUPE D'EXPERTS SUR LES REGIMES DE LA PECHE EN HAUTE MER

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

OTHER MEETINGS

WESTERN EUROPEAN AND OTHER STATES GROUP

11 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUP OF 77 OF THE WHOLE
(on preparations for the Ministerial Meeting)

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

AUTRES REUNIONS

GROUPE D'ETATS D'EUROPE OCCIDENTALE ET AUTRES ETATS

11 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

REUNION PLENIERE DU GROUE DES 77
(sur les préparatifs pour la Réunion ministérielle)

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

FORTHCOMING MEETINGS

OTHER MEETINGS

The GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77 will hold a closed meeting on preparations for UNCED III on Friday, 26 July 1991, at 10.30 a.m. in Conference Room 8.

REUNIONS A VENIR

AUTRES REUNIONS

Le GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77 tiendra une réunion privée sur les préparatifs pour la CNUED III le vendredi 26 juillet à 10 h 30 dans la salle de conférence 8.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Tuesday, 23 July 1991

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Second regular session of 1991
United Nations Office at Geneva

FIRST (ECONOMIC) COMMITTEE — 16th meeting

Introduction of draft proposals

Draft decision E/1991/C.1/L.14 (item 8 (h))

The representative of the Netherlands introduced the draft decision on behalf of the sponsors, subsequently joined by Sri Lanka.

Draft resolution E/1991/C.1/L.12 (item 8 (l))

The representative of Turkey introduced and orally revised the draft resolution on behalf of the sponsors listed in the document, as well as the Bahamas, Germany, Greece and New Zealand.

Development and international economic cooperation [8]

(c) *Science and technology for development*

Document A/46/37

On the proposal of the Chairman, the Committee took note of the document.

The Committee thus concluded its consideration of the sub-item.

(e) *Natural resources*

Recommendations contained in document E/1991/29

The Vice-Chairman of the Committee, Mr. Ahmed Amaziane (Morocco), informed the Committee on the outcome of the informal consultations held on the recommendations contained in document E/1991/29.

The Committee adopted draft resolutions I to VIII and draft decisions I to III.

On the proposal of the Chairman, the Committee also took note of the document.

The Committee thus concluded its consideration of the sub-item.

Mardi 23 juillet 1991

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Seconde session ordinaire de 1991
Office des Nations Unies à Genève

PREMIER COMITE (ECONOMIQUE) — 16e séance

Présentation de projets de proposition

Projet de décision E/1991/C.1/L.14 (point 8 h))

Le représentant des Pays-Bas présente le projet de décision au nom des auteurs, auxquels le Sri Lanka se joint ultérieurement.

Projet de résolution E/1991/C.1/L.12 (point 8 l))

Le représentant de la Turquie présente et révise oralement le projet de résolution au nom des auteurs figurant sur la liste, ainsi que de l'Allemagne, des Bahamas, de la Grèce et de la Nouvelle-Zélande.

Développement et coopération économique internationale [8]

c) *Science et technique au service du développement*

Document A/46/37

Sur la proposition du Président, le Comité prend note du document.

Le Comité achève ainsi l'examen du point 8 c)).

e) *Ressources naturelles*

Recommandations contenues dans le document E/1991/29

Le Vice-Président du Comité, M. Ahmed Amaziane (Maroc), informe le Comité des résultats des consultations officieuses sur les recommandations figurant dans le document E/1991/29.

Le Comité adopte les projets de résolution I à VIII et les projets de décision I à III.

Sur la proposition du Président, le Comité prend aussi note du document.

Le Comité achève ainsi l'examen du point 8 e)).

(f) *Population*

The Vice-Chairman of the Committee, Mr. Ahmed Amaziane (Morocco), informed the Committee on the outcome of the informal consultations held on the recommendations contained in documents E/1991/27 and E/1991/47 and Add.1.

Document E/1991/27

The Committee adopted the draft resolution and draft decision contained in Chapter I of the document.

Document E/1991/47 and Add.1

The Committee adopted the draft resolution contained in Chapter I of the document.

Documentation before the Committee under sub-item 8 (f)

On the proposal of the Chairman, the Committee also took note of documents E/1991/27 and E/1991/47 and Add.1.

The Committee thus concluded its consideration of the sub-item.

(j) *Desertification and drought*

Draft resolution E/1991/C.1/L.4

Following a statement by the Vice-Chairman of the Committee, Mr. Ahmed Amaziane (Morocco), the Committee adopted the draft resolution, as orally amended.

(k) *Transport of dangerous goods*

Document E/1991/68

Following a statement by the Vice-Chairman of the Committee, Mr. Ahmed Amaziane (Morocco), the Committee adopted the draft resolution contained in Chapter I of the document.

On the proposal of the Chairman, the Committee also took note of the document.

The Committee thus concluded the consideration of the sub-item.

THIRD (PROGRAMME AND COORDINATION) COMMITTEE — 16th meeting

Coordination questions [12]

The Committee resumed its consideration of the item.

Draft resolution E/1991/C.3/L.10

The observer for Norway, on behalf of the sponsors listed, introduced the draft resolution.

f) *Population*

Le Vice-Président du Comité, M. Ahmed Amaziane (Maroc), informe le Comité des résultats des consultations officieuses sur les recommandations figurant dans les documents E/1991/27 et E/1991/47 et Add.1.

Document E/1991/27

Le Comité adopte le projet de résolution et le projet de décision figurant au chapitre premier de ce document.

Document E/1991/47 et Add.1

Le Comité adopte le projet de résolution figurant au chapitre premier de ce document.

Documents dont le Comité est saisi au titre du point 8 f)

Sur la proposition du Président, le Comité prend aussi note des documents E/1991/27 et E/1991/47 et Add.1.

Le Comité achève ainsi l'examen du point 8 f).

j) *Désertification et sécheresse*

Projet de résolution E/1991/C.1/L.4

Après une déclaration du Vice-Président du Comité, M. Ahmed Amaziane (Maroc), le Comité adopte le projet de résolution, tel qu'il a été modifié oralement.

k) *Transport de marchandises dangereuses*

Document E/1991/68

Après une déclaration du Vice-Président du Comité, M. Ahmed Amaziane (Maroc), le Comité adopte le projet de résolution figurant au chapitre premier de ce document.

Sur la proposition du Président, le Comité prend aussi note du document.

Le Comité achève ainsi l'examen du point 8 k).

TROISIEME COMITE (PROGRAMME ET COORDINATION) — 16e séance

Questions de coordination [12]

Le Comité reprend l'examen de la question.

Projet de résolution E/1991/C.3/L.10

L'observateur de la Norvège présente le projet de résolution au nom de ses auteurs.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances, concluded at Vienna on 20 December 1988

Accession: Nepal (24 July 1991)*

Convention relating to the Distribution of Programme-carrying Signals transmitted by Satellite, concluded at Brussels on 21 May 1974

Accession: Greece (22 July 1991)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention des Nations Unies contre le trafic illicite des stupéfiants et des substances psychotropes, conclue à Vienne le 20 décembre 1988

Adhésion : Népal (24 juillet 1991*)

Convention concernant la distribution de signaux porteurs de programmes transmis par satellite, conclue à Bruxelles le 21 mai 1974

Adhésion : Grèce (22 juillet 1991*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Meeting			Réunion		
Thursday, 25 July 1991			*Jeudi 25 juillet 1991*		
STAFF COUNCIL			CONSEIL DU PERSONNEL		
1.15 p.m.-2.30 p.m.	(open to staff members only)	Conference Room 5	13 h 15 à 14 h 30	(réservée aux membres du personnel)	Salle de conférence 5

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

FRIDAY, 26 JULY 1991 No. 1991/144 VENDREDI 26 JUILLET 1991

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Friday, 26 July 1991

GENERAL ASSEMBLY

UNITED NATIONS COMMISSION ON INTERNATIONAL TRADE LAW

WORKING GROUP ON THE NEW INTERNATIONAL ECONOMIC ORDER

Thirteenth session

10 a.m.-1 p.m.	open meeting	Conference Room 2
3 p.m.-6 p.m.	open meeting	Conference Room 2

United Nations Convention on the Law of the Sea

GROUP OF EXPERTS ON THE REGIME FOR HIGH SEAS FISHERIES

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

Vendredi 26 juillet 1991

ASSEMBLEE GENERALE

COMMISSION DES NATIONS UNIES POUR LE DROIT COMMERCIAL INTERNATIONAL

GROUPE DE TRAVAIL DU NOUVEL ORDRE ECONOMIQUE INTERNATIONAL

Treizième session

10 heures à 13 heures	séance publique	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	séance publique	Salle de conférence 2

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

GROUPE D'EXPERTS SUR LES REGIMES DE LA PECHE EN HAUTE MER

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

SECURITY COUNCIL

MILITARY STAFF COMMITTEE

11 a.m.- 1 p.m.	1201st meeting (closed)	Conference Room E

CONSEIL DE SECURITE

COMITE D'ETAT-MAJOR

11 heures à 13 heures	1201e séance (privée)	Salle de conférence E

OTHER MEETINGS

GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77
(on preparations for UNCED III)

10.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

AFRICAN GROUP: GROUP OF EXPERTS ON ECONOMIC MATTERS

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

AUTRES REUNIONS

GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77
(sur les préparatifs pour la CNUED III)

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

GROUPE AFRICAIN : GROUPE D'EXPERTS DES QUESTIONS ECONOMIQUES

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 636th and 637th meetings* of the SUBCOMMITTEE ON SMALL TERRITORIES of the SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES will be held on Monday, 29 July 1991, in Conference Room 7. The agenda will be as follows:

1. Guam (A/AC.109/1017 and A/AC.109/1018): *opening of the debate*

2. St. Helena (A/AC.109/1016): *opening of the debate*

* Upon conclusion of the meetings, the Chairman will hold informal consultations.

* * *

The STUDY GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS ON THE APPLICATION OF CONFIDENCE-BUILDING MEASURES IN OUTER SPACE will hold closed meetings on Monday, 29 July 1991, at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 8.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

Le SOUS-COMITE DES PETITS TERRITOIRES du COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX tiendra ses 636e et 637e séances* le lundi 29 juillet 1991 dans la salle de conférence 7. L'ordre du jour sera le suivant :

1. Guam (A/AC.109/1017 et A/AC.109/1018) : *ouverture du débat*

2. Sainte-Hélène (A/AC.109/1016) : *ouverture du débat*

* A l'issue des séances, le Président tiendra des consultations officieuses.

* * *

Le GROUPE D'ETUDE D'EXPERTS NATIONAUX SUR L'APPLICATION A L'ESPACE DE MESURES DE CONFIANCE tiendra des séances privées le lundi 29 juillet à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 8.

• • •

OTHER MEETINGS

There will be a briefing session to the GROUP OF 77 OF THE WHOLE by the Chairman of the United Nations Programme of Action for African Economy Recovery and Development on Tuesday, 30 July 1991 at 3 p.m. The conference room will be announced at a later date.

• • •

AUTRES REUNIONS

Le Président du Programme d'action des Nations Unies pour le redressement économique et le développement de l'Afrique tiendra une réunion d'information devant le GROUPE DES 77 PLENIER le mardi 30 juillet 1991 à 15 heures. La salle de conférence sera annoncée à une date ultérieure.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Wednesday, 24 July 1991

GENERAL ASSEMBLY

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE
Forty-second session
United Nations Office at Geneva

1087th (closed) meeting

Consideration of communications under the Optional Protocol to the Covenant [5]

The Committee concluded its consideration of the item in closed session.

1088th meeting

Consideration of reports submitted by States parties under article 40 of the Covenant [4]

The Committee continued its consideration of a revised draft general comment on article 7 of the Covenant.

Mercredi 24 juillet 1991

ASSEMBLEE GENERALE

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITE DES DROITS DE L'HOMME
Quarante-deuxième session
Office des Nations Unies à Genève

1087e séance (privée)

Examen des communications reçues conformément aux dispositions du Protocole facultatif se rapportant au Pacte [5]

Le Comité termine l'examen de la question en séance privée.

1088e séance

Examen des rapports présentés par les Etats parties conformément à l'article 40 du Pacte [4]

Le Comité poursuit l'examen d'un projet d'observation générale révisé sur l'article 7 du Pacte.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Optional Protocol to the International Covenant on Civil and Political Rights, adopted by the General Assembly of the United Nations on 16 December 1966

Accession: Ukrainian Soviet Socialist Republic (25 July 1991)*

Basel Convention on the Control of Transboundary Movements of Hazardous Wastes and their Disposal, concluded at Basel on 22 March 1989

Accession: Czech and Slovak Federal Republic (24 July 1991)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Protocole facultatif se rapportant au Pacte international relatif aux droits civils et politiques, adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 16 décembre 1966

Adhésion : République socialiste soviétique d'Ukraine (25 juillet 1991*)

Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination, conclue à Bâle le 22 mars 1989

Adhésion : République fédérale tchèque et slovaque (24 juillet 1991*)

* Date de réception des documents pertinents.

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

SATURDAY, 27 JULY 1991 No. 1991/145 SAMEDI 27 JUILLET 1991

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Monday, 29 July 1991

Lundi 29 juillet 1991

GENERAL ASSEMBLY

ASSEMBLEE GENERALE

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES

SUBCOMMITTEE ON SMALL TERRITORIES

10.30 a.m.-1 p.m.	636th meeting*	Conference Room 7
3 p.m.-6 p.m.	637th meeting*	Conference Room 7

1. Guam (A/AC.109/1069 and A/AC.109/1070): *opening of the debate*

2. St. Helena (A/AC.109/1071): *opening of the debate*

* Upon conclusion of the meetings, the Chairman will hold informal consultations.

COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX

SOUS-COMITE DES PETITS TERRITOIRES

10 h 30 à 13 heures	636e séance*	Salle de conférence 7
15 heures à 18 heures	637e séance*	Salle de conférence 7

1. Guam (A/AC.109/1069 et A/AC.109/1070) : *ouverture du débat*

2. Sainte-Hélène (A/AC.109/1071) : *ouverture du débat*

* A l'issue des séances, le Président tiendra des consultations officieuses.

STUDY GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS ON THE APPLICATION OF CONFIDENCE-BUILDING MEASURES IN OUTER SPACE

First session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUPE D'ETUDE D'EXPERTS NATIONAUX SUR L'APPLICATION A L'ESPACE DES MESURES DE CONFIANCE

Première session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10

CONSULTATIVE COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE QUESTIONS (PER)

Seventy-fifth session

10. a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES (PER)

Soixante-quinzième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

There will be a closed meeting of the INTERGOVERNMENTAL GROUP TO MONITOR THE SUPPLY AND SHIPPING OF OIL AND PETROLEUM PRODUCTS TO SOUTH AFRICA on Thursday, 1 August 1991, at 10.30 a.m. in Room S-3560F.

* * *

OTHER MEETINGS

The *Open-ended Drafting Group* of the GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77 (on UNCED issues) will hold a closed meeting on Tuesday, 30 July 1991 at 10 a.m. in Room S-2963B.

There will be a briefing session to the GROUP OF 77 OF THE WHOLE by the Chairman of the United Nations Programme of Action for African Economy Recovery and Development (UNPAAERD) on Tuesday, 30 July 1991 at 3 p.m. in Conference Room 1.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

Le GROUPE INTERGOUVERNEMENTAL CHARGE DE SURVEILLER LA FOURNITURE DE PETROLE ET DE PRODUITS PETROLIERS A L'AFRIQUE DU SUD tiendra une séance privée le jeudi 1er août 1991 à 10 h 30 dans la salle S-3560F.

* * *

AUTRES REUNIONS

Le *Groupe de rédaction à participation non limitée* du GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77 (sur les questions relatives à la CNUED) tiendra une réunion privée le mardi 30 juillet 1991 à 10 heures dans la salle S-2963B.

Le Président du Programme d'action des Nations Unies pour le redressement économique et le développement de l'Afrique tiendra une réunion d'information devant le GROUPE DES 77 PLENIER le mardi 30 juillet 1991 à 15 heures dans la salle de conférence 1.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Thursday, 25 July 1991

GENERAL ASSEMBLY

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE
Forty-second session
United Nations Office at Geneva

1089th meeting

Submission of reports by States parties under article 40 of the Covenant [3]

The Committee agreed to schedule for consideration at its forty-third session to be held in Geneva from 21 October to 8 November 1991 the initial report of Niger, the second periodic reports of Austria as well as the third periodic reports of Ecuador and Poland and to resume its consideration of the second periodic report of Morocco and the third periodic report of Iraq.

Organizational and other matters [2]

The Committee continued its consideration of issues relating to the World Conference on Human Rights.

Consideration of reports submitted by States parties under article 40 of the Covenant [4]

The Committee revised its general guidelines for the submission of initial and periodic reports (CCPR/C/5 and CCPR/C/20) to take into account the consolidated guidelines for the initial part of the reports of States parties to be submitted under the various international human rights instruments, including the Covenant.

Annual report of the Committee to the General Assembly through the Economic and Social Council under article 45 of the Covenant and article 6 of the Optional Protocol [6]

The Committee began its consideration of this item and adopted a number of chapters with amendments.

1090th meeting

Annual report of the Committee to the General Assembly through the Economic and Social Council under article

Jeudi 25 juillet 1991

ASSEMBLEE GENERALE

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITE DES DROITS DE L'HOMME
Quarante-deuxième session
Office des Nations Unies à Genève

1089e séance

Présentation de rapports par les Etats parties conformément à l'article 40 du Pacte [3]

Le Comité approuve le calendrier pour l'examen, à sa quarante-troisième session, qui se tiendra à Genève du 21 octobre au 8 novembre 1991, du rapport initial du Niger, des deuxièmes rapports périodiques de l'Autriche ainsi que des troisièmes rapports périodiques de l'Equateur et de la Pologne et décide de reprendre l'examen du deuxième rapport périodique du Maroc et du troisième rapport périodique de l'Iraq.

Organisation des travaux et questions diverses [2]

Le Comité poursuit l'examen des questions concernant la Conférence mondiale relative aux droits de l'homme.

Examen des rapports présentés par les Etats parties conformément à l'article 40 du Pacte [4]

Le Comité révise ses directives générales pour la présentation des rapports initiaux et périodiques afin de tenir compte des directives consolidées pour la partie initiale des rapports des Etats parties devant être présentés en vertu d'instruments divers des Nations Unies relatifs aux droits de l'homme, y compris le Pacte.

Rapport annuel présenté par le Comité à l'Assemblée générale, par l'intermédiaire du Conseil économique et social, conformément à l'article 45 du Pacte et à l'article 6 du Protocole facultatif [6]

Le Comité commence l'examen de cette question et adopte un certain nombre de chapitres avec des amendements.

1090e séance

Rapport annuel présenté par le Comité à l'Assemblée générale, par l'intermédiaire du Conseil économique et social, conformé-

45 of the Covenant and article 6 of the Optional Protocol [6]

The Committee continued its consideration of this item and adopted additional chapters and annexes.

FRIDAY, 26 JULY 1991

1091st meeting

Annual report of the Committee to the General Assembly through the Economic and Social Council under article 45 of the Covenant and article 6 of the Optional Protocol [6]

The Committee concluded its consideration of this item by adopting its rapport unanimously.

Organizational and other matters [2]

The Committee concluded its consideration of this item after adopting recommendations for submission to the first meeting of the Preparatory Committee of the World Conference on Human Rights and agreeing to the composition of the two working groups that are to meet in Geneva from 14 to 18 October 1991, prior to the forty-third session of the Committee.

Closure of the session

After an exchange of courtesies the Chairman declared closed the Committee's forty-second session.

ment à l'article 45 du Pacte et à l'article 6 du Protocole facultatif [6]

Le Comité poursuit l'examen de cette question et adopte d'autres chapitres et annexes.

VENDREDI 26 JUILLET 1991

1091e séance

Rapport annuel présenté par le Comité à l'Assemblée générale, par l'intermédiaire du Conseil économique et social, conformément à l'article 45 du Pacte et à l'article 6 du Protocole facultatif [6]

Le Comité termine l'examen de cette question en adoptant son rapport à l'unanimité.

Organisation des travaux et questions diverses [2]

Le Comité termine l'examen de cette question en adoptant des recommandations pour présentation à la première séance du Comité préparatoire de la Conférence mondiale relative aux droits de l'homme et en décidant de la composition de ses deux groupes de travail qui se réuniront à Genève du 14 au 18 octobre 1991 avant sa quarante-troisième session.

Clôture de la session

Après un échange de courtoisies, le Président prononce la clôture de la quarante-deuxième session du Comité.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Chairmen of the regional groups

The following information regarding the Chairmanship of the regional groups for the month of July has been communicated to the Secretariat:

African States:
Congo
Mr. Raymond Serge Balé
Chargé d'Affaires

Asian States:
India
H.E. Mr. Chinmaya Rajaninath Gharekhan

Eastern European States:
Poland
H.E. Mr. Robert Mroziewicz

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de juillet ont été communiqués au Secrétariat :

Etats d'Afrique :
Congo
M. Raymond Serge Balé
Chargé d'affaires

Etats d'Asie :
Inde
S.E. M. Chinmaya Rajaninath Gharekhan

Etats d'Europe orientale :
Pologne
S.E. M. Robert Mroziewicz

Latin American and Caribbean States:
Grenada
H.E. Mr. Eugene M. Pursoo

Western European and Other States:
Liechtenstein
H.E. Mrs. Claudia Fritsche

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes :
Grenade
S.E. M. Eugene M. Pursoo

Etats d'Europe occidentale et autres Etats :
Liechtenstein
S.E. Mme Claudia Fritsch

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

TUESDAY, 30 JULY 1991 No. 1991/146 MARDI 30 JUILLET 1991

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Tuesday, 30 July 1991 *Mardi 30 juillet 1991*

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES

SUBCOMMITTEE ON SMALL TERRITORIES

3 p.m.-6 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 5

1. Bermuda
2. Guam
3. United States Virgin Islands
4. St. Helena*
5. Pitcairn*
6. Trust Territory of the Pacific Islands

* Draft decisions on St. Helena and Pitcairn may be obtained from Room S-3350.

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX

SOUS-COMITE DES PETITS TERRITOIRES

15 heures à 18 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 5

1. Bermudes
2. Guam
3. Iles Vierges américaines
4. Sainte-Hélène
5. Pitcairn*
6. Territoire sous tutelle des îles du Pacifique

* Les projets de décision sur Sainte-Hélène et Pitcairn peuvent être obtenus dans le bureau S-3350.

STUDY GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS ON THE APPLICATION OF CONFIDENCE-BUILDING MEASURES IN OUTER SPACE

First session

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUPE D'ETUDE D'EXPERTS NATIONAUX SUR L'APPLICATION A L'ESPACE DES MESURES DE CONFIANCE

Première session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

COMMITTEE ON APPLICATIONS FOR REVIEW OF ADMINISTRATIVE TRIBUNAL JUDGEMENTS

Extended thirty-sixth session

10. a.m.- 1 p.m.	5th meeting	Conference Room 5

COMITE DES DEMANDES DE REFORMATION DE JUGEMENTS DU TRIBUNAL ADMINISTRATIF

Prolongement de la trente-sixième session

10 heures à 13 heures	5e séance	Salle de conférence 5

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

ADMINISTRATIVE COMMITTEE ON COORDINATION

CONSULTATIVE COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE QUESTIONS (PER)

Seventy-fifth session

9.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
2 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMITE ADMINISTRATIF DE COORDINATION

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES (PER)

Soixante-quinzième session

9 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
14 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

OTHER MEETINGS

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN STATES GROUP

10.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

AUTRES REUNIONS

GROUPE DES ETATS D'AMERIQUE LATINE ET DES CARAIBES

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

GROUP OF 77 OF THE WHOLE

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

• • •

The *Open-ended Drafting Group* of the GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77 (on UNCED issues) will hold a closed meeting *today*, 30 July 1991 at 10 a.m. in Room S-2963B.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

There will be a closed meeting of the INTERGOVERNMENTAL GROUP TO MONITOR THE SUPPLY AND SHIPPING OF OIL AND PETROLEUM PRODUCTS TO SOUTH AFRICA on Thursday, 1 August 1991, at 11 a.m. in Room S-3560F.

• • •

The 1381st meeting of the SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES will be held at 3 p.m. on Thursday, 1 August 1991, in the Trusteeship Council Chamber.

• • •

The third session of the PREPARATORY COMMITTEE FOR THE UNITED NATIONS CONFERENCE ON ENVIRONMENT AND DEVELOPMENT will be convened at the United Nations Office at Geneva on Monday, 12 August 1991. In accordance with decision 2/22 of 5 April 1991, the Working Groups will meet first, followed by plenary meetings of the Preparatory Committee. Meetings of Working Group I and Working Group II will convene at 10 a.m. on Monday, 12 August 1991.

The provisional agenda for the session is contained in document A/CONF.151/PC/39.

List of participants

Delegations that have not already submitted the names of their representatives participating in the third session of the Preparatory Committee, in response to the note verbale of the

REUNION PLENIERE DU GROUPE DES 77

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

• • •

Le *Groupe de rédaction à participation non limitée* du GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77 (sur les questions relatives à la CNUED) tiendra une réunion privée *aujourd'hui* 30 juillet 1991 à 10 heures dans la salle S-2963B.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

Le GROUPE INTERGOUVERNEMENTAL CHARGE DE SURVEILLER LA FOURNITURE DE PETROLE ET DE PRODUITS PETROLIERS A L'AFRIQUE DU SUD tiendra une séance privée le jeudi 1er août 1991 à 11 heures dans la salle S-3560F.

• • •

Le COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX tiendra sa 138e séance le jeudi 1er août 1991 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

• • •

La troisième session du COMITE PREPARATOIRE POUR LA CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ENVIRONNEMENT ET LE DEVELOPPEMENT s'ouvrira à l'Office des Nations Unies à Genève le lundi 12 août 1991. Conformément à la décision 2/22 du 5 avril 1991, les Groupes de travail se réuniront en premier, suivis par des séances plénières du Comité préparatoire. Des séances du Groupe de travail I et du Groupe de travail II auront lieu à 10 heures le lundi 12 août 1991.

L'ordre du jour provisoire pour la session figure dans le document A/CONF.151/PC/39.

Liste des participants

Les délégations qui ne l'ont pas déjà fait sont priées de soumettre le nom de leurs représentants participants à la troisième session du Comité préparatoire, en réponse à la note

Secretary-General (OPGS/44/228/91/3) dated 14 June 1991, are kindly requested to do so. After 8 August 1991, replies should be submitted to the Secretary of the Committee as soon as possible at Room E-056 (Tel.ext.: 5073) United Nations Office at Geneva.

• • •

OTHER MEETINGS

There will be a meeting of the ASIAN GROUP on Wednesday, 31 July 1991 at 3.30 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

verbale du Secrétaire général (OPGS/44/228/91/3) datée du 14 juin 1991. Après le 8 août 1991, les réponses doivent être adressées au Secrétaire du Comité aussi tôt que possible au Bureau E-056 (poste téléphonique : 5073) Office des Nations Unies à Genève.

• • •

AUTRES REUNIONS

Le GROUPE ASIATIQUE tiendra une réunion privée le mercredi 31 juillet 1991 à 15 h 30 dans la salle du Conseil économique et social.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Monday, 29 July 1991

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES

SUBCOMMITTEE ON SMALL TERRITORIES — 636th and 637th meetings

Guam

The representative of the United States, the Administering Power, made a statement.

The representatives of Ethiopia and Cuba posed questions.

St. Helena

The representative of Ethiopia made a statement.

The Subcommittee thus concluded its consideration of the Territories of Guam and St. Helena

Lundi 29 juillet 1991

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATON EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX

SOUS-COMITE DES PETITS TERRITOIRES — 636e et 637e séances

Guam

Le représentant des Etats-Unis, Puissance administrante, fait une déclaration.

Les représentants de l'Ethiopie et de Cuba posent des questions.

Sainte-Hélène

Le représentant de l'Ethiopie fait une déclaration.

Le Sous-Comité termine ainsi l'examen des territoires de Guam et de Sainte-Hélène.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York